

# **Recueil des outils de prévention pour connaître et prévenir les comportements sexistes et violents**

**Observatoire départemental des violences envers les femmes  
Direction de la Prévention et de l'Action Sociale**

**Tél : 01 43 93 41 95 – Fax : 01 43 93 41 99**

**Email : [eronai@cg93.fr](mailto:eronai@cg93.fr)**

# **Recueil d'outils pour connaître et prévenir les comportements sexistes et violents**

En Seine-Saint-Denis, il existe de nombreux outils pour comprendre et prévenir les comportements sexistes et violents.

Différent-e-s professionnel-le-s (services de l'Etat, services départementaux, services communaux et associations) mettent en place des actions auprès de leurs collègues, auprès de la population, et notamment des jeunes.

Dans un souci d'une meilleure information de chacune et de chacun, nous avons procédé au recueil d'un ensemble d'outils utilisables sur l'ensemble du territoire. Nous les avons classés par problématique spécifique et nous avons précisé pour chaque outil le public auquel il était destiné et auprès de quels services ou associations il était disponible.

La sensibilisation et la prévention nécessitent des personnes ressources formées à l'utilisation des outils et aux problématiques spécifiques.

C'est pourquoi, nous avons également proposé des formations qui sont un préalable nécessaire à l'utilisation de ces outils.

Nous espérons que ce travail permettra de renforcer les actions de sensibilisation et de prévention auprès des différents publics: professionnel-le-s, jeunes et adultes.

## **SOMMAIRE**

<b>Prévention des comportements sexistes</b>	<b>p 4</b>
<b>Violences dans le couple</b>	<b>p 37</b>
<b>Enfants exposés aux violences dans le couple</b>	<b>p 55</b>
<b>Violences au travail</b>	<b>p 62</b>
<b>Violences et agressions sexuelles</b>	<b>p 68</b>
<b>Prévention des mariages forcés</b>	<b>p 75</b>
<b>Prévention des mutilations sexuelles féminines</b>	<b>p 87</b>
<b>Droits des femmes</b>	<b>p 97</b>

# Prévention des comportements sexistes

## Formation

1. « *Prévention des violences dans les relations amoureuses des jeunes.* »
2. « *Prévention des comportements sexistes.* »

## Sensibilisation

3. « *Les unes et les uns* » : théâtre Forum destiné aux professionnel-le-s.
4. « *X=Y ?* » : théâtre forum destiné aux jeunes.
5. « *Câlins malins* » mallette de jeux.
6. « *Les hommes et les femmes dans la société* » : dispositif éducatif de sensibilisation auprès des jeunes.

## Publications / Documentation / Plaquettes d'information

7. « *Prévention des comportements sexistes dans les relations filles et garçons* » Acte de la deuxième Rencontre départementale de l'Observatoire des violences envers les femmes - publication 2004.
8. « *Connaître et prévenir les comportements sexistes et violents.* »  
Actes de la cinquième Rencontre départementale de l'Observatoire des violences envers les femmes –publication 2007.
9. « *Enquête sur les comportements sexistes et violents envers les jeunes filles* » (ECSVF) Enquête initiée par le Conseil général de la Seine-Saint-Denis en 2006.
10. « *Analyse anthropologique des comportements sexistes dans les relations filles et garçons* » :  
Publication composée de deux fascicules : « *Les professionnel-le-s de l'éducation face aux comportements sexistes* » et « *Paroles de jeunes* » de Françoise Douaire-Marsaudon.
11. « *Osons en parler... Filles et garçons (les violences dans les relations amoureuses)* » : plaquette d'information destinée aux jeunes.

### **Manuel d'utilisation :**

- 12 « Les p'tits égaux » Répertoire d'activités pour la promotion des conduites non sexistes entre filles et garçons de la grande section maternelle au CM2.
- 13 *V.I.R.A.J* » : Manuel d'utilisation.

### **Supports audiovisuels**

- 14 *Filles et garçons au collège* » : de Stéphane GATTI (DVD.)
- 15 « *Ramadan de la parole* » de Stéphane GATTI – Entretien de Jeanne BENAMEUR (DVD.)
- 16 « *Les professionnels ont la parole* » (DVD.)
- 17 « *Grain de sable* » : VHS.
- 18 « *Cet autre que moi* » : VHS.
- 19 « *Une fille = un garçon* » : film issu de courts métrages réalisés par des étudiants d'écoles d'animation, dans le cadre de la convention pour la promotion de l'égalité des chances entre filles et garçons dans le système éducatif. (DVD)
- 20 « *Les gars, les filles – Education à l'égalité* » : courts métrages réalisés par des élèves d'écoles primaires et de collèges, dans le cadre du programme d'ateliers pédagogiques.

# PREVENTION DES VIOLENCES DANS LES RELATIONS AMOUREUSES DES JEUNES

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
B.P. 193  
93003 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[pituria@cq93.fr](mailto:pitura@cq93.fr)

## Public visé

Professionnel-le-s travaillant auprès d'adolescents (collèges, lycées...)

## Durée

1 journée sur site.

## Objectifs

- Permettre aux professionnel-le-s de repérer les situations de violences.
- Permettre aux professionnel-le-s de savoir comment utiliser les outils pour sensibiliser les jeunes.
- Prévenir les violences dans les relations amoureuses des jeunes.
- Prévenir les mariages forcés.

## Descriptif

Cette formation utilise plusieurs supports :

### Supports vidéos :

- Les 3 clips « *Mauvaise passe, jeu de société, dérapage.* »
- Film « *Cet autre que moi.* »

### Supports papiers (distribués à l'issue de la formation) :

- Textes de lois sur les agressions sexuelles et la maltraitance.
- Textes de lois sur la planification familiale et l'interruption volontaire de grossesse.
- Violences sexuelles-prise en charge et prévention en milieu scolaire.
- V.I.R.A.J.
- Plaquettes « *Osons en parler : Agressions sexuelles.* »
- Plaquettes « *Osons en parler : violences dans les relations amoureuses des jeunes.* »
- Prévention de la pratique des mariages forcés.
- Guide canadien à l'intention des professionnels de santé et des services sociaux réagissant face à la violence pendant la grossesse.
- Bibliographie.
- Brochure « *un centre de planification près de chez vous.* »
- Brochure « *contraception choisissez la vôtre.* »

# PREVENTION DES COMPORTEMENTS SEXISTES

## Public visé

Professionnel-le-s travaillant auprès des jeunes.

Le nombre maximal de personnes pour une séance s'élève à 15 ou 20.

## Durée

La formation s'effectue sur cinq jours.  
Le délai d'organisation est de 3 mois.

## Objectifs

- Sensibiliser les professionnel-le-s travaillant avec les jeunes à la problématique des violences sexistes.
- Former à l'utilisation des différents outils de prévention des comportements sexistes
- Développer la capacité des professionnel-le-s à repérer et répondre aux situations de violences sexistes.
- Repérage des professionnel-le-s formés en tant que « personnes-ressources » au sein de leur structure face à ces comportements.
- Former à faire réfléchir les jeunes sur la façon de modifier les rapports entre les filles et les garçons.

## Descriptif

L'action proposée permet la mise en synergie de différentes compétences et la formation de publics « relais ».

### Thèmes abordés :

Les agressions sexuelles, les violences conjugales, la prostitution, le harcèlement sexuel, les mariages forcés, l'excision, les violences au travail et un point sur la législation en vigueur.

### Outils utilisés :

- Outil de type Quizz « *mythes et réalités* », « *situations fortuites* »
- Théâtre Forum (mise en scène de situations de sexisme par les stagiaires)
- Vidéos + transparents en soutien aux différentes présentations théoriques.

#### Programme des modules :

→ *Module 1* (deux jours) : La sensibilisation aux questions de sexualité et aux violences faites aux femmes.

Données chiffrées sur la sexualité des adolescents, sexualité et législation (actualisation des connaissances), les relations hommes-femmes (nos

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Mouvement français pour le planning familial 93**  
22 Boulevard Félix Faure  
93200 Saint Denis  
Tel : 01 55 84 04 04  
Fax : 01 48 09 24 80  
[mfpf-ad.93@wanadoo.fr](mailto:mfpf-ad.93@wanadoo.fr)
- ✓ **Centre d'Information des droits des Femmes et des Familles 93**  
3 rue Claude Debussy  
93120 La Courneuve  
Tel/Fax : 01 48 36 99 02  
[Cidf93@wanadoo.fr](mailto:Cidf93@wanadoo.fr)
- ✓ **SOS femmes**  
20 route de Villemomble  
93140 Bondy  
01 48 48 46 80  
[sosfemmes93@wanadoo.fr](mailto:sosfemmes93@wanadoo.fr)

représentations), les réalités des violences à l'encontre des femmes (données chiffrées, législation et les mécanismes de la violence), les violences sexistes (présentation des différentes formes par des associations spécialisées)

→ *Module 2* (deux jours) : Du repérage des comportements sexistes à la prévention des violences sexistes

Repérages des stéréotypes sexistes à partir des situations vécues par les stagiaires. Travail sur les représentations, la déconstruction des stéréotypes sexistes. Présentation d'un protocole d'intervention auprès des jeunes.

→ *Module 3* (un jour) : La prévention des violences sexistes : Echanges d'expériences.

# LES UNES ET LES UNS

## Les comportements sexistes en question.

### Origine

En 2004 le Mouvement français pour le planning familial de la Seine-Saint-Denis (MFPF) a été invité par l'Observatoire départemental des violences envers les femmes à présenter un nouvel outil destiné aux professionnel-le-s. Cette création les invite à travailler sur leurs propres représentations des comportements sexistes.

### Public visé

Professionnel-le-s travaillant auprès des jeunes (enseignants, animateurs, éducateurs, etc.)

### Durée

1 h 30

### Objectifs

- Sensibiliser les professionnel-le-s à la représentation des comportements sexistes.
- Leur donner les moyens d'anticiper des réponses face à des situations de comportements sexistes.
- Obtenir une analyse des réponses et des comportements des professionnel-le-s face à des situations de comportements sexistes.

### Descriptif

#### Thèmes abordés :

Les représentations et les stéréotypes sexistes des adultes.

#### Le théâtre forum :

Le théâtre forum est une des techniques du théâtre de l'Opprimé (TO) théorisé par Augusto Boal. Le théâtre sert d'outil pour changer les choses. Le spectateur devient lui aussi acteur sur la scène et surtout de sa propre vie.

La séance se déroule en deux temps :

- Dans un premier temps l'animat-ric-eur organise le débat théâtral et donne les règles. Les comédiens jouent une première fois la scène. L'opprimé qui pose le problème est en difficulté et n'obtient pas ce qu'il souhaite car les oppresseurs l'en empêchent.

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **La Compagnie Enjeux**  
1 boulevard du Temple  
75003 Paris
- ✓ **Mouvement français pour le  
planning familial 93**  
22 Boulevard Félix Faure  
93200 Saint Denis  
Tel : 01 55 84 04 04  
Fax : 01 48 09 24 80  
[mfpf-ad.93@wanadoo.fr](mailto:mfpf-ad.93@wanadoo.fr)

→ La 2<sup>ème</sup> partie commence alors, la scène est rejouée...

En s'appuyant sur l'émotion suscitée par les tentatives courageuses mais vaines du personnage opprimé sur la scène, qui entre en résonance avec ce qu'ils, elles vivent, les spectateurs-trices vont tenter de faire évoluer la situation.

Cette fois, le déroulement et l'issue du spectacle sont sous la responsabilité de toutes et tous, chacun-e peut alors venir sur scène, remplacer le personnage auquel il s'identifie et qui est en difficulté, pour tenter une proposition. Les personnages restant sur scène vont réagir en fonction de la proposition du public et de leurs volontés.

Sur scène, c'est un entraînement qui pourra les aider à réitérer ces tentatives dans la réalité de leur vie quotidienne. Ils participent ainsi à la remise en cause et à la déconstruction des stéréotypes sexistes.

#### **Démarche :**

→ En amont de la représentation un travail de sensibilisation de l'ensemble de l'équipe éducative de l'établissement scolaire.

→ Un travail plus large peut être proposé en intégrant l'ensemble des professionnels d'une commune en contact avec les jeunes (le comité local de prévention des agressions sexuelles et de la maltraitance par exemple), ayant une mission ou un rôle éducatif, pour permettre à cette action d'être relayée.

Ceci permettra :

→ une meilleure prise en compte des situations de sexisme

→ en aval et à distance de la représentation, un temps d'animation, classe par classe permettant de poursuivre la réflexion avec les adolescents et de passer de la prise de conscience à un début de changement d'attitude.

#### **Descriptif des scènes représentées**

L'action se déroule au sein d'un service jeunesse, le protagoniste essaie de convaincre ces collègues ainsi que le directeur de travailler sur le sexisme au travers de trois questions :

→ l'intérêt de la mixité : comment remettre la mixité plutôt que de séparer filles et garçons lors des activités ?

→ l'habillement des filles : Comment réagir aux injures sexistes que subissent les filles de la part des garçons en prétextant qu'elles le cherchent bien du fait de leur habillement ?

→ les revues pornographiques amenées par les jeunes, faut-il les interdire ou pas, que faire ?

## « X = Y ? »

### Origine

Le Mouvement français pour le planning familial (MFPF) est très impliqué dans l'accueil des femmes victimes de violences et dans la prévention de ces violences. Parallèlement il intervient depuis de nombreuses années dans les établissements scolaires sur l'éducation sexuelle. Durant ces interventions, les relations filles / garçons ont été évoquées.

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **La Compagnie Enjeux**  
1 boulevard du Temple  
75003 Paris
- ✓ **Mouvement français pour le planning familial 93**  
22 Boulevard Félix Faure  
93200 Saint Denis  
Tel : 01 55 84 04 04  
Fax : 01 48 09 24 80  
[mfpf-ad.93@wanadoo.fr](mailto:mfpf-ad.93@wanadoo.fr)

Pour favoriser un échange constructif, le MFPF 93 a produit un débat théâtral en collaboration avec le Théâtre de l'Opprimé. Lors d'une animation-enquête avec 15 élèves du Collège Prévert de Noisy-le-Sec des situations vécues ont été évoquées. Des comédiens professionnels ont ensuite réalisé un travail théâtral.

### Public visé

Jeunes des classes de troisième et de seconde – 100 jeunes maximum.

### Durée

1h30.

### Objectifs

Réduction des comportements sexistes en vue de la prévention des violences sexistes :

- Permettre un débat entre filles et garçons.
- Repérer des comportements sexistes et des rôles stéréotypés des filles et des garçons.
- Inviter les adolescent-e-s à intervenir pour tenter de faire évoluer la situation.
- Valoriser toutes leurs tentatives.
- Interpeller les adultes sur leur responsabilité face à des situations de sexisme.

### Descriptif

#### Thèmes abordés :

Les comportements sexistes dans les relations filles/garçons.

#### Le théâtre-forum

Le théâtre forum est une des techniques du théâtre de l'Opprimé (TO) théorisé par Augusto Boal. Le théâtre sert d'outil pour changer les choses.

Le spectateur devient lui aussi acteur sur la scène et surtout de sa propre vie.

La séance se déroule en deux temps :

→ Dans un premier temps l'animat-ric-eur organise le débat théâtral et donne les règles. Les comédiens jouent une première fois la scène. L'opprimé qui pose le problème est en difficulté et n'obtient pas ce qu'il souhaite car les oppresseurs l'en empêchent.

→ La 2<sup>ème</sup> partie commence alors, la scène est rejouée...

En s'appuyant sur l'émotion suscitée par les tentatives courageuses mais vaines du personnage opprimé sur la scène, qui entre en résonance avec ce qu'ils, elles vivent, les spectateurs-trices vont tenter de faire évoluer la situation.

Cette fois, le déroulement et l'issue du spectacle sont sous la responsabilité de toutes et tous, chacun-e peut alors venir sur scène, remplacer le personnage auquel il s'identifie et qui est en difficulté, pour tenter une proposition. Les personnages restant sur scène vont réagir en fonction de la proposition du public et de leurs volontés.

Sur scène, c'est un entraînement qui pourra les aider à réitérer ces tentatives dans la réalité de leur vie quotidienne. Ils participent ainsi à la remise en cause et à la déconstruction des stéréotypes sexistes.

#### **Démarche :**

→ En amont de la représentation un travail de sensibilisation de l'ensemble de l'équipe éducative de l'établissement scolaire.

→ Un travail plus large peut être proposé en intégrant l'ensemble des professionnels d'une commune en contact avec les jeunes (le comité local de prévention des agressions sexuelles et de la maltraitance par exemple), ayant une mission ou un rôle éducatif, pour permettre à cette action d'être relayée.

Ceci permettra :

→ une meilleure prise en compte des situations de sexisme

→ en aval et à distance de la représentation, un temps d'animation, classe par classe permettant de poursuivre la réflexion avec les adolescents et de passer de la prise de conscience à un début de changement d'attitude.

#### **Descriptif des scènes présentées :**

*1ère scène :*

Des filles et des garçons lors d'un cours d'Education physique et sportive (deux garçons, deux filles et le professeur de sport).

Plusieurs thèmes sont abordés :

L'image du corps, le respect du corps de l'autre, la mixité dans la pratique sportive, la position du professeur, témoin aveugle ? A-t-il à prendre position, à donner des limites, à définir des interdits notamment face à une atteinte sexuelle ?

*2ème scène :*

Un jeune garçon parle à un ami de ses difficultés avec sa petite amie : il se sent utilisé. Il pense qu'elle est avec lui pour son scooter, son argent, sa force, mais pas pour lui. Il ne veut pas se comporter comme un « macho », comme lui conseille son copain et en privilégie ainsi systématiquement ses propres envies et aspirations. La jeune fille, à son arrivée, parvient cependant encore une fois à imposer ses choix : comment faire pour ne pas être pris dans les « preuves d'amour » ?

*3ème scène :*

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

Elle est amoureuse, mais, ce soir, elle a décidé de faire la fête sans lui, avec ses copains et copines. Il n'est pas d'accord, il a prévu de faire autre chose pour eux deux, sans tenir compte du souhait de sa petite amie.  
Comment faire pour garder des relations amicales en même temps qu'une relation amoureuse ?

*4ème scène :*

Une famille : le père, la mère, le fils et la fille. C'est le jour où tout change : les tâches ménagères vont être prises en charge alternativement par la fille et le garçon.

Le tour du fils arrive, mais accompagné et encouragé par son père, il utilise un match de football à la télévision pour ne pas mettre la table. La mère rentre fatiguée et sur le conseil du père, elle va encore mettre sa fille à contribution, l'incitant à prendre le tour des tâches ménagères du fils. Comment faire pour ne pas céder aux pressions familiales afin qu'il y ait une réelle répartition des tâches ?

# CALINS-MALINS

## Le jeu de l'amour et du hasard

### Origine

Un collectif d'animateurs du réseau information Jeunesse des Côtes d'Armor s'est interrogé à propos de l'amour. « *Le jeu de l'amour et du hasard* » a été imaginé par ce collectif en 1999 sous la coordination de l'Association Départementale Information Jeunesse des côtes d'Armor (ADIJ 22).

Après un travail de recueil de questions que se posaient les jeunes sur ce sujet, le collectif, élargi à de nombreux professionnels de Santé, s'est attelé à la délicate tâche de répondre à ces questions.

Parallèlement à ce travail, un groupe de 6 jeunes filles mobilisées pendant l'été 2000, et accompagnées par une artiste, a imaginé et réalisé le plateau de jeu, véritable parcours initiatique jalonné de messages, d'images, de poésies et de sensualité, qui replace le sujet de la contraception au cœur de la relation amoureuse.

### Public visé

Jeunes de 13 à 20 ans : Classes, foyer de jeunes, CFA...  
Adultes en situation de formation ou d'insertion.

### Objectifs

- Apporter des informations précises aux jeunes sur la contraception.
- Mettre l'accent sur la dimension affective des relations sexuelles et de la contraception.
- Libérer la parole et l'expression des jeunes en favorisant l'écoute et le dialogue par une approche ludique.
- Faire émerger les idées reçues et les a priori sur la contraception, les M.S.T., les relations de couple, la sexualité, la grossesse, etc...
- Favoriser la mise en réseau des acteurs de prévention autour de la thématique.

### Descriptif

#### Thèmes abordés :

Ce jeu évoque les préoccupations des jeunes adultes qui construisent peu à peu leur vie amoureuse.

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

### Où obtenir cet outil ?

#### Sous forme de prêt :

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[pituria@cq93.fr](mailto:pitura@cq93.fr)

Le jeu Câlines malins propose 300 questions en 6 thèmes :

- Les moyens contraceptifs et les dérapages de contraception,
- Le cycle féminin et le corps humain,
- La relation amoureuse et la sexualité,
- Les situations à risque et les M.S.T.
- La grossesse (désirée ou non)
- Les informations pratiques,

Câlines malins propose aussi des jeux d'écritures pour réaliser des lettres ou des poèmes d'amour.

### **Démarche :**

Un animateur de jeu (animateur, professeur, infirmière, conseiller(e) d'éducation, travailleur social, formateur, etc...) détermine des équipes de 4 à 6 joueurs maximum.

La première équipe lance le dé et avance son pion en fonction du dé. L'équipe choisit alors l'un des 6 thèmes proposés.

L'animateur choisit une question (ou tire au hasard) correspondant au thème choisi. Un temps de réflexion est laissé pour permettre à l'équipe de se concerter avant de donner sa réponse.

Lorsque la réponse a été donnée, l'animateur interpelle l'expert (gynécologue, sage-femme, conseillère de centre de planification, médecin etc..) qui apporte à son tour son point de vue sur la réponse formulée par l'équipe.

Si la réponse est jugée bonne et cohérente, l'animateur coche le numéro du thème correspondant sur la grille de pointage et passe à l'équipe suivante.

Le but du jeu est de parvenir à remplir la grille de pointage dans sa totalité. L'équipe gagnante est celle qui aura rempli sa grille la première.

Deux types de défis sont soumis au choix de l'équipe :

→ Les poèmes d'amour : L'équipe propose 4 mots au hasard, l'animateur inscrit les 4 mots sur une feuille et demande alors à l'équipe de réaliser un poème d'amour avec ces 4 mots.

→ Les lettres et chanson d'amour : L'animateur tire une carte « lettres d'amour », il s'agit pour l'équipe de retrouver les mots manquants dans la lettre présentée, celle-ci sera lue à haute voix à l'ensemble des participants.

# LES HOMMES ET LES FEMMES DANS LA SOCIÉTÉ

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Citoyenneté Jeunesse**  
Seine-Saint-Denis  
29 rue Voltaire  
93700 Drancy  
01 48 31 53 40  
citoyennete-jeunesse.org

## Origine

L'association citoyenneté jeunesse, conçoit et met en œuvre des projets éducatifs dans le cadre de la convention signée avec le Conseil général de Seine-Saint-Denis sur les « démarches éducatives à l'école ».

## Public visé

Les classes de collèges et lycées de la Seine-Saint-Denis.

## Durée

L'Année scolaire.

## Objectifs

- Amener les jeunes à s'interroger sur les relations filles/garçons (ex : lutte contre le sexisme à l'école, analyse des mécanismes de représentations sexuées liées au travail.)
- Permettre aux jeunes de développer leur esprit critique.
- Donner des outils aux jeunes pour leur permettre de développer leur point de vue et leur volonté d'agir.
- Favoriser l'échange et le débat.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

La mixité hommes-femmes est en question : Comment s'organisent les rapports sociaux entre les hommes et les femmes, les filles et les garçons ?  
Comment construire librement sa personnalité ? Comment faire pour que les jeunes soient acteurs de leur vie ?

### Démarche :

Citoyenneté Jeunesse co-élabore avec l'enseignant un projet qui aura lieu tout au long de l'année scolaire. Un chargé de projet de l'association est référent et accompagne la classe sur ce projet.

- De septembre à octobre, l'enseignant prend contact avec l'association.
- D'octobre à décembre, en fonction du projet, le professeur définit avec les élèves un axe de travail. Le professeur construit alors avec le chargé de projet un parcours spécifique et envisage la manière dont les élèves vont partager le fruit de la réflexion.

→ De novembre à avril, selon le parcours mis en place, les jeunes pourront assister à des événements culturels, des rencontres, des débats.

→ D'avril à juin, finalisation et réalisation du projet d'expression, qui sera présenté à l'intérieur et/ou à l'extérieur de l'établissement scolaire.

Un chargé de projet, véritable référent tout au long de l'année, va travailler avec l'enseignant dans la construction de la démarche éducative : objectifs, particularités du groupe, moyens disponibles, obligations et impossibilités diverses, restitution envisagée sont établis en commun.

Pour construire et réaliser les différentes rencontres, l'association s'appuie sur un large réseau de partenaires éducatifs et culturels, en valorisant particulièrement les compétences et ressources présentes dans le département.

# PREVENTION DES COMPORTEMENTS SEXISTES DANS LES RELATIONS FILLES ET GARCONS

**Actes de la Deuxième Rencontre  
départementale de l'Observatoire  
des violences envers les femmes**

## Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

✓ *Observatoire départemental  
des Violences envers les  
femmes*

Ernestine RONAI  
Conseil Général DPAS  
93600 Bobigny Cedex  
Tél. : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

## Origine

Créé en 2002, l'Observatoire départemental des violences envers les femmes organise chaque année une rencontre départementale au mois de mars.

En 2004, cette rencontre portait sur la prévention des comportements sexistes entre filles et garçons. Cette publication présente les interventions de spécialistes, les diverses expériences des professionnel-les ainsi que les échanges avec la salle.

## Public visé

Professionnel-le-s et bénévoles des associations.

## Objectifs

- Faire prendre conscience de l'importance des comportements sexistes parmi les jeunes au quotidien.
- Etablir un état des lieux des réponses proposées par les jeunes faces à ces comportements sexistes.
- Présenter des propositions d'outils de prévention de ces comportements.
- Promouvoir un changement des attitudes et des comportements afin de prévenir plus efficacement ces comportements.

## Descriptif

Il s'agit d'une publication comprenant quatre parties :

- La première présente l'enquête nationale des violences envers les femmes en France et le projet d'une enquête initiée par le département sur les comportements sexistes en Seine-Saint-Denis.
- La deuxième partie s'intéresse aux représentations sexuées dans la presse lue par les jeunes.
- La troisième partie se concentre sur les propositions et les attitudes des jeunes faces à ces comportements sexistes lors de l'enquête et des théâtres-forums.

→ La dernière partie présente quelques propositions d'outils de prévention (Théâtre de l'Opprimé...)

# CONNAITRE ET PREVENIR LES COMPORTEMENTS SEXISTES

## Actes de la Cinquième Rencontre départementale de l'Observatoire des violences envers les femmes

### Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

✓ *Observatoire départemental  
des Violences envers les  
femmes*

Ernestine RONAI  
Conseil Général DPAS  
93600 Bobigny Cedex  
Tél. : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

### Origine :

Créé en 2002, l'Observatoire départemental des violences envers les femmes organise chaque année une Rencontre départementale au mois de mars

En 2007, cette rencontre portait sur les résultats de la 1<sup>ère</sup> enquête effectuée auprès des jeunes filles de 18 à 21 ans en Seine-Saint-Denis, dans la continuité de l'enquête nationale ENVEFF. Cette publication présente et résume les diverses interventions de cette journée riche en informations. L'originalité de ces actes tient en ces paroles croisées d'experts, de professionnel-le-s de terrain, de responsables d'associations ainsi que des échanges avec la salle.

### Public visé

Professionnel-les et bénévoles des associations.

### Objectifs

- S'interroger sur les comportements sexistes et violents subis par les filles.
- Réfléchir à la prévention de ces comportements sexistes notamment dans les relations filles/garçons.

### Descriptif

Il s'agit d'une documentation comprenant deux parties :

- La première présente les premiers résultats de l'enquête sur les comportements sexistes et violents envers les jeunes filles de 15 à 18 ans (ECSVF.)
- La deuxième partie traite de la protection des enfants et montre que les enfants exposés aux violences dans le couple en sont des victimes directes.

## ENQUETE (ECSVF)

**Première enquête « sur les comportements sexistes et violents envers les jeunes filles »**

### Origine

En 2006, à la demande de l'Observatoire, une enquête sur les comportements sexistes et violents a été menée auprès de 1600 jeunes filles de 18 à 21 ans résidant, étudiant ou travaillant en Seine-Saint-Denis. Elle se situe dans la continuité de l'enquête nationale sur les violences faites aux femmes (ENVEFF) qui portait sur les femmes de 20 à 59 ans.

C'est la première enquête quantitative en France sur les comportements sexistes et les violences envers les jeunes filles.

### Public visé

Tout public.

### Objectifs

→ Cerner au plus près les comportements sexistes et les violences (verbales, psychologiques, physiques et sexuelles) rencontrés par les jeunes filles dans leurs cadres de vie (espaces publics, lieux d'études ou de travail, famille, relations de couple.)

→ Mieux connaître et mieux comprendre la réalité sans stigmatiser.

→ Mieux adapter nos actions et trouver des propositions innovantes.

### Descriptif

L'enquête porte sur les situations vécues par les jeunes filles au cours des douze derniers mois et au cours de leur vie, dans les différentes sphères publiques et privées (espaces publics ou lors de sorties, famille, relation de couple, travail, scolarité, études, université.)

C'est la première fois que l'enquête nationale de 1999 connaît une suite concernant les plus jeunes. Elle confirme le fait que les jeunes femmes sont particulièrement victimes de violences. Il s'agit d'un phénomène national et universel. Les taux de violences obtenus sont très élevés et illustrent la gravité de la situation. Comparés aux taux de violence de l'enquête ENVEFF, ceux de l'enquête sur les jeunes filles sont 2 à 5 fois supérieurs.

### Où obtenir cet outil ?

✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI

Conseil Général /DPAS

93006 Bobigny Cedex

Tel : 01 43 93 41 95

Fax : 01 43 93 41 99

[cbarbelanebais@cg93.fr](mailto:cbarbelanebais@cg93.fr)

# ANALYSE ANTHROPOLOGIQUE DES COMPORTEMENTS SEXISTES DANS LES RELATIONS FILLES ET GARCONS

« *Paroles de jeunes* » et  
« *Professionnel-le-s de l'éducation  
face aux comportements sexistes* »

## Origine

Dossier préparé par Françoise Douaire-Marsaudon et produit par l'Observatoire départemental des violences envers les femmes.

En 2005, une enquête, initiée par l'Observatoire départemental, a été réalisée auprès de 1000 jeunes. Plusieurs séances de sensibilisation (théâtre-forum) sur les comportements sexistes étaient organisées auprès des professionnel-le-s et des jeunes.

## Public visé

Professionnel-le-s en contact avec des jeunes.

## Objectifs

- Faire prendre conscience de l'ampleur des comportements sexistes parmi les jeunes.
- Sensibiliser les professionnel-le-s sur les attitudes à tenir pour lutter contre ces comportements.
- Promouvoir un changement des attitudes et des comportements.

## Descriptif

Il s'agit d'une publication comprenant deux brochures :

- La première, « **Les professionnel-le-s de l'éducation face aux comportements sexistes** » présente les actions de sensibilisation aux comportements sexistes menées auprès des professionnel-le-s. La problématique dégagée est : « comment, quand on est un-e professionnel-le, traiter le problème des comportements sexistes chez les jeunes » en rapport avec la question de la mixité, de la tenue vestimentaire et des stéréotypes associés à la distinction des sexes.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

→ La deuxième, « **Paroles de jeunes** » rassemble les différentes actions de théâtre-forum menées auprès de jeunes et l'analyse des propos recueillis sur ces comportements sexistes.

# OSONS EN PARLER... filles et garçons !

## Les violences dans les relations amoureuses des jeunes :

### Origine

Cet outil a été réalisé en 2002, par le Docteur Emmanuelle PIET et le Mouvement français pour le planning familial 93. Il est financé par la Caisse Primaire d'Assurance maladie de Seine-Saint-Denis.

### Public visé

Jeunes âgés de 11 à 18 ans.

### Objectifs

Il s'agit de faire comprendre à l'adolescent les stéréotypes et les attentes qui entrent en jeu dans ses relations, avec l'autre, d'apporter des réponses à des situations qu'il ou elle a vécu ou pourrait vivre.

### Descriptif

#### Thèmes abordés :

Les violences dans les relations amoureuses des jeunes, les situations de contrôles, la notion d'amour, que faire lorsque l'on n'est pas respecté, que faire lorsque l'on se rend compte qu'on exerce des violences à l'encontre de son partenaire amoureux ?

La plaquette se présente sous la forme d'un jeu questions-réponses, présentant des situations diverses que peuvent vivre les jeunes. Elle peut être utilisée lors d'une action de préventions pour engager la discussion. Elle peut être également distribuée sur des sites fréquentés par des jeunes.

Au dos de la plaquette figure des numéros de téléphone ou des pistes de contacts, si le jeune souhaite dialoguer par la suite: Centres de planification, assistante sociale, infirmière ou médecin scolaire, Jeunes Violence Ecoute, Fil santé jeunes, Viols Femmes Informations, Violence Conjugale Femmes Info Service.

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la  
planification familiale en  
Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction  
de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[pituria@cq93.fr](mailto:pitura@cq93.fr)

# LES P'TITS EGAUX

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

## Origine

Le document est l'adaptation d'un programme québécois élaboré et publié par la Direction de la santé publique de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre en 1997.

## Adaptation française :

Réalisée en 2004 par la Mission départementale aux droits des femmes et à l'égalité – Préfecture de la Haute-Savoie et par l'association Espace Femmes Geneviève D.

## Public visé :

Filles et garçons de la grande section de maternelle à la classe de CM2.

## Durée :

30 minutes par activité.

## Objectifs :

- Permettre à l'enfant d'adopter des conduites non traditionnelles tant dans leurs comportement que dans les situations quotidiennes qu'ils rencontrent.
- Permettre aux filles et aux garçons de bâtir leurs relations sur des bases égalitaires.
- Favoriser l'épanouissement de l'enfant en tant que personne unique et sexuée.

## Description :

Le matériel proposé est destiné aux enfants âgés de 5 à 10 ans. Il se compose d'un répertoire de 16 activités réservées spécifiquement aux élèves de la grande section de maternelle jusqu'au CM2.

Pour chaque fiche d'activité, sont précisés :

- l'objectif général et les objectifs spécifiques,
- le matériel à utiliser,
- la façon de procéder.

# VIOLENCE DANS LES RELATIONS AMOUREUSES DES JEUNES (V.I.R.A.J)

## PREVENTION DE LA VIOLENCE SEXISTE DANS LES RELATIONS FILLES GARCONS

### Origine

Cet outil est l'adaptation du programme Québécois V.I.R.A.J.

#### **Auteurs, producteurs :**

Ministère de l'Éducation du Québec  
Conçu sous la coordination de Lisette BERARD

#### **Adaptation française :**

La Délégation régionale aux droits des femmes  
et à l'Égalité d'Île de France.  
Catherine MORBOIS déléguée régionale et  
Marie France CASALIS conseillère technique.

### Public visé

Jeunes 4ème 3ème de collège et lycée  
(14 – 18 ans et +).  
Outil adapté au milieu scolaire.  
Autre milieu possible également.

### Durée

Plusieurs séances d'une heure environ peuvent être réalisées.

### Objectifs

→ Promouvoir un changement des attitudes et des comportements aux diverses formes de violence utilisées pour contrôler et dominer un ou une partenaire.

### Descriptif

Programme d'activités en milieu scolaire ou autre proposé avec un descriptif pédagogique complet destiné à l'équipe éducative qui mettra cette activité en place auprès de jeunes.

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Délégation départementale aux droits des femmes et à l'Égalité de la Seine-Saint-Denis**

Sylviane LE CLERC  
Préfecture  
124 rue Carnot  
93007 BOBIGNY CEDEX  
01 41 60 64 74

[Sylviane.LE-CLERC@Seine-Saint-Denis.pref.gouv.fr](mailto:Sylviane.LE-CLERC@Seine-Saint-Denis.pref.gouv.fr)

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**

Responsable de la planification  
familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de  
l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09

[pitura@cg93.fr](mailto:pitura@cg93.fr)

5 activités sont proposées et prévues pour se dérouler en deux temps.

- Sensibilisation à la notion de contrôle d'une personne sur une autre par la lecture de scènes faisant intervenir deux jeunes.
- Travail avec les jeunes pour qu'ils réfléchissent à leurs propres droits et aux droits de leur partenaire (exercice à partir de vignettes présentant des situations).
- Sensibilisation aux stéréotypes par une analyse de la littérature de gare (type Harlequin).
- Réponses au courrier d'un ou d'une ami-e qui cherche de l'aide dans une situation amoureuse où s'exerce domination et contrôle.
- Questionnaires d'évaluation.

La mise en place de cet outil auprès des jeunes par des adultes nécessite une sensibilisation et une formation de ces adultes. Il est donc nécessaire de faire appel à des adultes spécialisés dans ce domaine pour mettre en place ce programme complet.

# FILLES ET GARÇONS AU COLLEGE

## Origine

A la demande de l'Observatoire, Stéphane Gatti a réalisé le film « *Filles et garçons au collège.* »

Le film montre alternativement des saynètes du théâtre forum « X=Y ? » proposées par le Mouvement Français du Planning Familial 93 et des témoignages de jeunes collégien-ne-s.

## Public visé

- Adultes travaillant auprès des jeunes (enseignants, animateurs, éducateurs, parents d'élèves, etc.)
- Jeunes de 16 à 25 ans.

## Durée

Le film dure 40 minutes et peut être suivi d'un débat avec une personne ressource.

## Objectifs

- Permettre d'ouvrir le débat avec un-e animateur-trice ou une personne formée sur ces questions.
- S'interroger sur l'éducation des filles et des garçons, sur les relations qu'ils vivent en tant qu'adolescents.
- Prévenir les délits que constituent les violences et agressions sexuelles.
- Sensibilisation sur les comportements sexistes dans les relations filles/garçons.

## Descriptif

Le film est ponctué des saynètes issues du théâtre-forum « X=Y ? » et d'interviews d'adultes qui mettent en relation les propos des jeunes et la prévention des violences faites aux femmes.

### Thèmes abordés :

- Les relations filles/garçons : les comportements des filles et des garçons les uns envers les autres et comment chacun ressent le message transmis par l'autre sexe.
- Qu'est ce que les jeunes attendent des adultes face à des comportements sexistes ?
- Le lien est fait entre comportements sexistes et violences conjugales.

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

# LE RAMADAN DE LA PAROLE

## Origine

A la demande de l'Observatoire, Stéphane Gatti a filmé un entretien avec Jeanne Benameur, écrivaine, réalisé à partir de son recueil de nouvelles intitulé « *le ramadan de la parole.* »

## Public visé

→ professionnels travaillant auprès des jeunes (enseignants, animateurs, éducateurs, parents d'élèves etc) et jeunes de 16 à 25 ans.

## Durée

32 minutes.

## Objectifs

- S'interroger sur l'éducation des filles, leur place dans la société d'aujourd'hui.
- Ouvrir le débat sur l'accès des filles et des femmes à l'égalité.

## Descriptif

Au cours de l'entretien, Jeanne Benameur lit des extraits des trois nouvelles de son livre « *le Ramadan de la parole* » puis les commente :

**Les jeunes filles** : extrait intitulé « *même les chinoises n'ont plus les pieds bandés.* » durée 14 mn. La vie d'une jeune fille de « bonne famille » en France au début du XXème siècle (1920) avec le port du corset et sa place au sein de la société.

**L'écriture et l'école** : extrait intitulé « *le ramadan de la parole* » durée 4 mn 30. Ou comment une jeune fille décide d'entrer en résistance avec l'écriture et la lecture.

**La mère** : extrait « *l'affiche* » durée 13 mn. Le regard d'une jeune adolescente sur sa mère, mannequin, qui pose nue sur des affiches.

## Thèmes abordés

- La parité, l'égalité entre femmes et hommes,
- L'image du corps, la barbarie des critères de beauté,
- Les rapports entre mère/fille,
- La féminité : est-elle un obstacle à l'égalité ? Aujourd'hui, les jeunes filles reproduisent le langage et l'allure des garçons pour accéder à une certaine égalité.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

# LES PROFESSIONNELS ONT LA PAROLE

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

## Origine

Conçu en novembre 2007, à l'occasion des 3èmes Rencontres « *Femmes du monde en Seine-Saint-Denis* », ce documentaire a été réalisé par le producteur « Eleb et Campana » sur une initiative de l'Observatoire départemental des violences envers les femmes.

## Public visé

Les professionnel-le-s qui s'interrogent sur les actions à mener contre les comportements sexistes et violents.

## Durée

15 minutes.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec les professionnel-le-s en formation ou au sein des équipes.
- Favoriser les échanges entre professionnels autour de la violence faites aux femmes.

## Descriptif

Trois questions, autour de la problématique des violences faites aux femmes, ont été posées à treize acteurs de terrain issus de milieux professionnels hétéroclites :

- Quelle est la question prioritaire ?
- Quel enjeu pour la Seine-Saint-Denis ?
- Comment aller plus loin ?

Au travers de ces questions, ils vont, chacun leur tour, exposer leurs expériences, leurs succès, leurs échecs, les obstacles rencontrés.

### Thèmes abordés :

- La réalité et la diversité des actions menées pour lutter contre les violences faites aux femmes sur le département,
- Le point de vue de différents acteurs de terrain sur les résultats de l'enquête CSVF.

# GRAIN DE SABLE

## Origine

La vidéo Grain de sable a été créée par le SPRS et l'association ALC de Nice dans le cadre du programme Européen DAPHNEE visant à combattre la violence exercée contre les enfants, les adolescents et les femmes.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **L'amicale du Nid**  
11/13 rue Félix Merlin  
93800 Epinay Sur Seine  
01 41 68 20 28  
[amicale-du-nid.93@wanadoo.fr](mailto:amicale-du-nid.93@wanadoo.fr)

L'action a débuté sous forme de Théâtre forum (théâtre de l'opprimé), où des acteurs jouaient des scènes de la vie quotidienne dans lesquelles il y a de la violence, où l'histoire se finit toujours mal et où les personnages voudraient dire quelque chose mais n'y arrivent pas.

Chaque scène est ensuite rejouée et les spectateurs-trices sont sollicités pour intervenir, prendre la place d'un acteur afin de modifier le cours de l'histoire pour résoudre la situation, sans violence.

Ce travail a évolué vers l'utilisation d'un outil audio-visuel pour toucher un plus large public.

## Public visé

Professionnel-les, adolescents âgés de 12 à 16 ans.  
Le groupe doit être composé d'une trentaine de personnes au maximum.

## Durée

17 minutes pour visionner le DVD et à ajouter un temps de travail avec le groupe.

## Objectifs

- Permettre aux jeunes de parler de sujets difficiles qui peuvent les dépasser, les opprimer ou aliéner leur capacité à choisir.
- Les aider à chercher des alternatives pour sortir de ces situations d'enfermement que subissent les personnages mis en scène.
- Donner à chaque adolescent la possibilité de construire ses propres références en matière de prévention, adaptée à sa réalité avec ses propres ressources et stratégies.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

La vidéo met en scène des situations en lien avec la vie quotidienne des adolescents dans la famille, à l'école. Les situations évoquent des thèmes tels que le racket, les agressions sexuelles, l'influence d'un adolescent sur un autre, le sexisme en famille, l'homosexualité.

**Démarches :**

L'action s'inscrit dans une démarche d'échange et de sensibilisation. Elle propose un travail à travers deux outils : une vidéo composée de 10 saynètes et la technique du photo-langage.

La vidéo est montrée dans sa totalité une première fois, puis elle est proposée une seconde fois, saynète par saynète. Les spectateurs peuvent demander d'arrêter la vidéo à tout moment pour intervenir et proposer une solution pour que le personnage se sorte de la situation. Il ne s'agit pas de penser à la place de l'acteur mais d'imaginer ce qu'il pourrait faire.

Si le groupe rencontre des difficultés pour s'exprimer, il est possible de s'appuyer sur la technique du photo-langage. Après la visualisation de la vidéo, on étale sur la table des photos extraites de la vidéo et l'on demande aux adolescents de choisir visuellement une de ces photos.

# CET AUTRE QUE MOI

## Origine

Bernard BETREMIEUX  
Compagnie « *je, tu, il* »

## Public visé

- Jeunes âgés de 11 à 14 ans,
- Personnes encadrant des jeunes,
- Enseignants et parents.

## Durée

Trois séances d'une heure.

## Objectifs

- Permettre au jeune de se construire dans l'estime de soi et le respect des autres.
- Faire comprendre au pré-adolescent les stéréotypes et les attentes qui entrent en jeu dans ses relations. Il s'agit également de promouvoir le rapport égalitaire, la reconnaissance de ses sentiments, l'expression de ses propres besoins et l'écoute de l'autre.
- L'objectif de cette technique est de permettre aux jeunes de parler de sujets difficiles, à s'interroger à verbaliser.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

La vidéo met en scène des situations en lien avec la vie quotidienne des adolescents. Elle aborde les thèmes tels que le sentiment amoureux, la violence verbale et les agressions sexuelles.

### Démarches :

Cette action est travaillée à travers un outil : une vidéo composée de trois scènes autour de trois thèmes :

- Le sentiment amoureux,
- La violence verbale,
- Les agressions sexuelles.

Chaque scène dure 6 minutes. Pour les jeunes, le film est à présenter en trois séances distinctes. Il doit être prévu un débat à la suite de chaque diffusion, à animer avec une personne formée à ces questions.

Elle s'inscrit dans une démarche d'échange et de sensibilisation. Dans les établissements scolaires, la présence de l'assistant de service social, du médecin scolaire ou de l'infirmier scolaire est nécessaire.

En ce qui concerne les adultes, la diffusion des trois parties peut être faite en une seule fois mais un accompagnement est également à prévoir. Le film comporte une  
Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[piturria@cg93.fr](mailto:piturria@cg93.fr)
- ✓ Au sein de l'ensemble des centres de planification de Seine-Saint-Denis
- ✓ Au sein de l'ensemble des comités locaux de prévention des agressions sexuelles et de la maltraitance

autre partie, de 32 minutes, qui est destinée aux animateurs de cette action avec un décryptage du scénario.

# UNE FILLE = UN GARÇON

## Origine

Issus des courts métrages réalisés par les étudiants de quatre écoles d'animation (Gobelins l'école de l'image, la Poudrière, Suplinfo.com et l'EMCA) – Edition 2004.

## Public visé

Enfants des cycles 2 et 3 de l'école primaire.

## Durée

45 secondes à 1 minute.

## Objectifs

→ Promouvoir l'égalité des chances entre filles et garçons dans le système éducatif.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

Les filles et les garçons sous l'angle de l'égalité.

Cet outil s'inscrit dans le cadre de la convention pour « la promotion de l'égalité des chances entre filles et garçons dans le système éducatif. « Espoirs de l'animation » de l'année 2004 organisé par CANAL J, ces courts métrages ont été sélectionnés en tenant compte du vote de 10 000 enfants sur le site de la chaîne.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général,  
Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[pituria@cg93.fr](mailto:pitura@cg93.fr)

# LES GARS, LES FILLES

## Education à l'égalité

### Origine

Courts métrages réalisés par des élèves d'écoles primaires et de collèges dans le cadre du programme d'ateliers pédagogiques mené pendant 3 ans (de 2004 à 2007) sur le thème des relations entre filles et garçons.

Ces courts métrages sont nés d'une demande pédagogique exprimée à l'occasion de modules de formation à l'égalité organisés par le rectorat d'académie et l'université Rennes2.

### Public visé

→ Enfants des cycles 2 et 3 de l'école primaire, enseignants et éducateurs spécialisés.

### Durée

50 minutes.

### Objectifs

→ Former et se former à l'égalité entre les filles et les garçons.

### Descriptif

Ce coffret contient :

→ 5 films d'animation :

- Le rose est-il bleu ?
- Make-up Success
- A l'aide torchon
- Piki et Marcel
- La vie de couple : l'avis des animaux.

→ 2 documentaires :

- Les coulisses de Make-up Success
- Filles/Garçons, ex-aequo !

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

# Violences dans le couple

## Formation

- 1 CIDF – descriptif de la formation

## Sensibilisation

- 2 « *Le parti de Claire* » : théâtre Forum

## Manuel d'utilisation

- 3 « *Outil méthodologique d'aide à l'entretien auprès des femmes victimes de violences* »

## Publication / Documentation

- 4 « *Enquête ENVEFF* » 1<sup>ère</sup> enquête nationale réalisée en France sur le thème des violences faites aux femmes.
- 5 « *Agir et s'engager contre les violences faites aux femmes dans le couple* » Actes de la première Rencontre départementale de l'Observatoire des violences envers les femmes – publication 2003
- 6 « *Elle compte sur nous* » - Actes de la troisième Rencontre départementale de l'Observatoire des violences envers les femmes – publication 2005
- 7 « *lutte contre les violences au sein du couple* » - Guide de la chancellerie

## Support audiovisuel

- 8 « *Ne dis rien* » : DVD - fiction
- 9 « *La forêt* » : clip télévisuel
- 10 « *Réagis et vis* » : DVD – de l'Association Voix de femmes
- 11 « *Sister in law* » DVD

## Exposition

- 12 « *A contre-coups* »
- 13 « *Paroles d'hommes* » (campagne destinée aux hommes contre les violences faites aux femmes) : affiches
- 14 « *Violences, elles disent non* »

# LE PARTI DE CLAIRE

## Origine

Le Mouvement français pour le planning familial (MFPF) est très impliqué dans l'accueil des femmes victimes de violences et dans la prévention de ces violences.

Pour favoriser un échange constructif, le MFPF 93 a produit un débat théâtral en collaboration avec le Théâtre de l'Opprimé « *Et si on prenait le parti de Claire ?* ». Créée à la demande de l'Observatoire départemental des violences envers aux femmes, cette pièce a été présentée à l'occasion de repas de quartiers, organisés durant l'assemblée européenne des femmes et le Forum social européen.

## Public visé

Tout public.

## Durée

1h30.

## Objectifs

- Sensibiliser une population d'origines diverses à la thématique des violences dans le couple.
- Montrer les mécanismes de violence qui s'installent dans le couple.
- Montrer les conséquences sur les enfants et le phénomène de reproduction de la violence.
- Provoquer une prise de conscience chez le public de la complexité de ces situations.
- Informer le public des démarches possibles, des lois qui existent.

## Descriptif

### Thèmes abordés

Les violences faites aux femmes au sein de leur couple.

### Le Théâtre Forum :

Le théâtre forum est une des techniques du théâtre de l'Opprimé (TO) théorisé par Augusto Boal. Le théâtre sert d'outil pour changer les choses. Le spectateur devient lui aussi acteur sur la scène et surtout de sa propre vie.

La séance se déroule en deux temps :

- Dans un premier temps l'animateur-trice organise le débat-théâtral, donne les règles. Les comédiens jouent une première fois la scène. L'opprimé-e qui pose le problème est en difficulté, n'obtient pas ce qu'il, elle veut parce que des oppresseurs l'en empêchent.

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **La Compagnie Enjeux**  
1 boulevard du Temple  
75003 Paris
- ✓ **Mouvement français pour le planning familial 93**  
22 Boulevard Félix Faure  
93200 Saint Denis  
Tel : 01 55 84 04 04  
Fax : 01 48 09 24 80  
[mfpf-ad.93@wanadoo.fr](mailto:mfpf-ad.93@wanadoo.fr)

→ La deuxième partie commence alors. La scène est rejouée.

En s'appuyant sur l'émotion suscitée par les tentatives courageuses mais vaines du personnage opprimé sur la scène, qui entre en résonance avec ce qu'ils, elles vivent, les spectateurs-trices vont tenter de faire évoluer la situation.

Cette fois, le déroulement et l'issue du spectacle sont sous la responsabilité de tous et toutes, chacun-e peut alors venir sur scène, remplacer le personnage auquel il s'identifie et qui est en difficulté, pour tenter une proposition. Les personnages restant sur scène vont réagir en fonction de la proposition du public et de leurs volontés.

**Descriptif des scènes présentées :**

Claire (l'opprimée) comprend que sa cousine subit des humiliations et des coups de la part de son conjoint. Le mécanisme des violences conjugales est déjà mis en place. Claire veut aider sa cousine et tente alors de mobiliser le voisinage, la famille, le professionnel (médecin de famille). Chaque tentative d'alliance de Claire se solde par un échec. Mais il faut agir car le jeune fils de famille risque de reproduire envers les filles les comportements de son père.

# OUTIL METHODOLOGIQUE D'AIDE A L'ENTRETIEN

## Origine

Fruit d'un travail pluri-professionnel initié par l'Observatoire à partir des travaux canadiens et des documents publiés par la Délégation régionale aux droits des femmes et à l'égalité d'Ile-de-France.

## Public visé

Tout-e professionnel-le- travaillant avec le public

## Objectif

→ Aider les professionnel-le-s à libérer la parole des femmes victimes afin de mieux les accompagner dans leur difficile parcours pour sortir des violences.

## Descriptif

Outil méthodologique à l'entretien s'adressant aux professionnel-le-s pouvant être en contact avec des femmes et des enfants victimes de violences conjugales.

## Où obtenir cet outil ?

✓ **Observatoire  
départemental des  
violences envers les  
femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

# ENQUETE ENVEFF

## Origine

L'enquête ENVEFF, première enquête nationale, réalisée en France, sur le thème des violences faites aux femmes. Elle a été menée entre mars et juillet 1999 auprès de 6970 femmes âgées de 20 à 59 ans.

## Public visé

Tout public.

## Objectifs

- Révéler l'ampleur réelle des violences faites aux femmes en France.
- Améliorer les connaissances relatives aux différentes formes de violences envers les femmes, notamment dans le couple.

## Descriptif

Il s'agit de la présentation des résultats de l'enquête nationale réalisée en 1999. Il y est révélé qu'une femme sur dix, vivant en couple et âgée de 20 à 59 ans, subit des violences au sein de son foyer.

L'enquête montre que les violences exercées ne sont pas exclusivement physiques mais aussi verbales, psychologiques, sexuelles ou encore économiques. Il n'existe pas de profil type de victimes de violences conjugales.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

# AGIR ET S'ENGAGER CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES DANS LE COUPLE

**Actes de la première Rencontre  
départementale de l'Observatoire  
des violences envers les femmes**

## Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

✓ *Observatoire départemental  
des Violences envers les  
femmes*

Ernestine RONAI

Conseil Général /DPAS

93600 Bobigny Cedex

Tél. : 01 43 93 41 95

Fax : 01 43 93 41 99

cbarbelanebials@cg93.fr

## Origine

Créé en 2002, l'Observatoire départemental des violences envers les femmes organise chaque année une rencontre départementale au mois de mars.

En 2003, Cette 1<sup>ère</sup> Rencontre portait sur les constats et propositions pour lutter contre les violences faites aux femmes dans le couple. Cette première publication présente et résume les diverses interventions de cette journée riche en informations. L'originalité de ces actes tient en ces paroles croisées d'experts, de professionnel-le-s de terrain, de responsables d'associations ainsi que des échanges avec la salle.

## Public visé

Professionnel-les et bénévoles des associations.

## Objectifs

- Faire prendre conscience de la sous-estimation des violences dans le couple.
- Souligner les obstacles rencontrés par les femmes pour sortir de ces situations de violence.
- Présenter des propositions pour mieux comprendre et agir sur cette problématique.
- Promouvoir un changement des attitudes et des comportements.

## Descriptif

Il s'agit d'une publication comprenant deux parties :

- La première présente la sous-estimation des violences faites aux femmes dans le couple (présentation de l'enquête statistique nationale sur les violences faites aux femmes, violences faites aux enfants de ces femmes, dispositifs juridiques et légaux...)

→ La deuxième partie rassemble plusieurs propositions faites pour mieux agir contre ces violences (prévention mariages forcés, services médico-judiciaires; rôle de la police...)

# ELLE COMPTE SUR NOUS

## Actes de la troisième Rencontre départementale de l'Observatoire des violences envers les femmes

### Origine

Créé en 2002, l'Observatoire départemental des violences envers les femmes organise chaque année une Rencontre départementale où il présente les réflexions et les actions menées au cours de l'année précédente.

En 2005, cette Rencontre portait sur les violences conjugales et sur les enfants exposés à ces violences. Cette publication présente et résume les diverses interventions de cette journée riche en informations. L'originalité de ces actes tient en ces paroles croisées d'experts, de professionnel-le-s de terrain, de responsables d'associations ainsi que des échanges avec la salle.

### Public visé

Professionnel-les et bénévoles des associations.

### Objectifs

- Faire prendre conscience des nombreux dysfonctionnements dans la prise en charge des femmes victimes.
- Présenter des solutions et des nouveaux outils pour améliorer ce dispositif.
- Sensibiliser à la question des violences subies par les enfants des femmes victimes.
- Promouvoir un changement des attitudes et des comportements afin de prévenir plus efficacement les violences.

### Descriptif de l'outil

Il s'agit d'une publication comprenant trois parties :

- La première présente les dysfonctionnements auxquels se heurtent les femmes victimes et quelques propositions d'amélioration du système de prise en charge (logement, nouvelles mesures gouvernementales, service social départemental).
- La deuxième partie s'intéresse aux enfants exposés aux violences dans le couple et aux répercussions sur leur vie et leur développement.
- La dernière partie rassemble plusieurs exemples d'outils de formation et de sensibilisation aux questions des violences conjugales afin de mieux les faire reculer et de modifier les mentalités et la perception du public.

### Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des Violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93600 Bobigny Cedex  
Tél. : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

# LA LUTTE CONTRE LES VIOLENCES AU SEIN DU COUPLE

## Guide de l'action publique de la Chancellerie

### Origine

Publié en septembre 2004 par le Ministère de la Justice, ce guide a été rédigé par un groupe de travail pluridisciplinaire dont faisait partie Monsieur Patrick Poirret, procureur adjoint du Tribunal de Grande Instance de Bobigny.

### Public visé

Les magistrats et l'ensemble des professionnel-les en contact avec des victimes de violences conjugales.

### Objectifs

- Renforcer l'efficacité de l'institution judiciaire tant sur le plan préventif que répressif.
- Accroître la prise en compte de l'intérêt et la protection des victimes.

### Descriptif

Il s'agit d'un document qui présente en six parties le déroulement de la prise en charge des victimes de violences conjugales :

- La première présente l'origine de la procédure : la révélation des faits, l'intervention des forces de l'ordre au domicile, le signalement des violences.
- La deuxième partie s'intéresse au déroulement de l'enquête en détaillant les procédures pour les constatations médicales, la procédure pénale ainsi que la situation de la victime et de ses enfants pendant l'enquête.
- La troisième partie décrit les différents types de poursuites possibles, les classements sans suites et les alternatives aux poursuites, ainsi que les autorités compétentes et les critères de décision.
- La quatrième partie expose le déroulement d'une audience correctionnelle.
- La cinquième partie présente les peines jugées les plus pertinentes en matière de violences conjugales et leurs applications.
- La dernière partie communique les adresses des institutions et des associations d'aide aux victimes.

### Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des Violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93600 Bobigny Cedex  
Tél. : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

# NE DIS RIEN

## Origine

Film espagnol d'Iciar Bollain (2003)  
Production : La Iguana, Alta Production  
Ce film a remporté sept Goyas (équivalent des Césars espagnols) et le grand prix du Festival international du film de femmes de Créteil en 2004.

## Public visé

Tout public.

## Durée

1h25.

## Objectifs

- Faire apparaître les mécanismes de la violence physique et psychologique dans le couple.
- Analyser les conséquences de ces violences sur les enfants.
- Un outil pour ouvrir le débat avec les professionnel-le-s en formation ou les équipes.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Violences dans le couple.
- Souffrance des enfants témoins des violences dans le couple.

### Synopsis :

Par une nuit d'hiver, Pilar s'enfuit de chez elle en emmenant son fils. Son mari Antonio la poursuit, veut la ramener à la maison, et lui promet de changer, de ne plus être violent. Mais Pilar a pris sa décision. Il va alors tenter de la reconquérir et de maîtriser ses accès de colère qui inmanquablement débouchent sur de la violence physique.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général  
DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebais@cg93.fr

DVD

VIOLENCES DANS LE COUPLE

# LA FORET

## Clip violences dans le couple

### Origine

Clip télévisuel diffusé en 2006 et réalisé par Young et Rubicam (agence de publicité).

### Public visé

Tout public.

### Objectifs

- Sensibiliser le grand public sur l'ampleur des violences conjugales et leurs conséquences.
- Sensibiliser sur l'existence d'une loi et des peines encourues par les auteurs de violences.

### Descriptif

#### Thèmes abordés

- Les violences conjugales et le sentiment de terreur dans lequel vivent les femmes victimes.
- Les peines encourues par les auteurs de ces violences.

#### Synopsis :

Ce clip revêt volontairement un caractère angoissant. On y voit une jeune femme, totalement terrorisée, courir dans la forêt. Tout à coup, elle se trouve face à un mur tapissé et décoré, on comprend alors qu'elle est piégée dans son propre foyer. Elle est traquée tel un animal sauvage dans la forêt. Le film se termine par cette phrase équivoque : « *Chaque jour en France, une femme sur dix vit dans la terreur au sein même de son foyer* », puis il est clairement énoncé les peines encourues par les auteurs de violences conjugales.

#### Démarche :

Cet outil de prévention sert à ouvrir le débat. Il doit être accompagné d'une animation réalisée par une personne formée à ces questions.

### Où obtenir cet outil ?

#### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebiais@cg93.fr

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[piturria@cg93.fr](mailto:piturria@cg93.fr)

# REAGIS ET VIS !

## Origine

Film de Sylvie Bouissou, Co-produit par l'Association du côté des femmes et le Centre de ressources multimédia du Val d'Oise.  
Sortie en 2000.

## Public visé

Tout public.

## Durée

## Objectifs

- Faire apparaître les mécanismes de la violence physique et psychologique dans le couple.
- Permettre le débat.

## Descriptif

Ce film présente les parcours de femmes sorties des violences dans le couple.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebais@cg93.fr

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[piturria@cg93.fr](mailto:piturria@cg93.fr)

DVD

VIOLENCES DANS LE COUPLE

# SISTERS IN LAW

## Origine de l'outil

Documentaire britannique de Kim Longinotto et Florence Ayisi  
Sorti en 2006.  
Sélectionné dans plus de 90 festivals dont la Quinzaine des réalisateurs du Festival de Cannes 2005.

## Public visé

Tout public.

## Durée

1h 44.

## Objectifs

- Briser les tabous entourant la condition féminine en Afrique.
- Révéler les combats locaux avant-gardistes pour l'émancipation des femmes.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Les droits des femmes au Cameroun.
- Les violences faites aux femmes et leur prise en charge par la justice camerounaise.

### Synopsis :

« Sisters in law » est un documentaire sur le travail quotidien de la conseillère d'Etat et de la Présidente de la Cour de Kumba, petite ville du sud-ouest du Cameroun. Spécialistes des droits des femmes, ces juristes aident des femmes déterminées, à mettre un terme à leur existence malmenée. A travers trois cas portés à la connaissance de la conseillère d'Etat (viol, violences conjugales, maltraitements), les deux réalisatrices proposent un documentaire émouvant et militant qui ne dissimule pas son empathie avec les victimes.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

DVD

VIOLENCES DANS LE COUPLE

## « A CONTRE-COUPS »

**Violences : des femmes racontent et dénoncent**

### Origine

Produite par SOS Femmes93 et co-financée par le conseil général de la Seine-Saint-Denis, le conseil régional d'Île de France et la ville de Paris.

Exposition itinérante tirée du livre « *A contre coups* » d'Annette Lucas (textes) et de Jane Evelyn Atwood (photographies) aux éditions Xavier Barall.

Un montage sonore disponible sur CD accompagne cette exposition. La diffusion peut être aérienne ou pour une écoute individuelle au casque.

### Public visé

- Tout public :
- Professionnel-les (de la santé, des affaires sociales, de la sécurité publique, de la justice).
- Jeunes en formation (missions locales, services jeunesse, lycées, universités).

### Objectifs

- Créer un espace de débat pour briser le mur du silence, débattre des violences faites aux femmes pour les faire reculer.
- Montrer qu'il est possible de se sortir de ces violences et de se reconstruire.
- Permettre une sensibilisation de la population et favoriser les solidarités réciproques.

### Descriptif

Chaque panneau comprend un récit recueilli par Annette Lucas, un portrait sensible réalisé par la photographe Jane Evelyn Atwood ainsi qu'une phrase mise en exergue qui donne à comprendre les mécanismes de la violence, les obstacles auxquels se heurtent les femmes.

### Thèmes abordés

Tour d'horizon de diverses violences subies par les femmes au sein du couple. Les thèmes développés, au travers des témoignages, sont les types de violences conjugales, qu'elles soient verbales, physiques ou psychiques.

### Présentation

L'exposition est composée de 15 panneaux de 160X40 cm.

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

### Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebiais@cg93.fr

- ✓ **SOS femmes**

20 route de Villemomble  
93140 Bondy  
01 48 48 46 80  
[sosfemmes93@wanadoo.fr](mailto:sosfemmes93@wanadoo.fr)

Conçue autour de portraits de femmes, cette exposition, résolument optimiste, témoigne avec force de la dignité et du sentiment de liberté que ces femmes ont su reconquérir.

# PAROLES D'HOMMES

## Origine

Chaque jour en France, une femme sur dix vit dans la terreur au sein même de son foyer. Devant ce phénomène, le Conseil général de la Seine-Saint-Denis, dix neuf villes et treize institutions et associations du département lançaient en mai 2005 une campagne de sensibilisation aux violences quotidiennes à l'encontre des femmes, dont est issue cette exposition.

## Public visé

Tout public.

## Objectifs

- Créer un espace de débat pour briser le mur du silence, parler des violences pour les faire reculer.
- Permettre une sensibilisation de la population aux questions des violences faites aux femmes au quotidien.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

Diverses formes de violence faites aux femmes (physique, verbale, sexuelle...)

### Présentation :

Issue de la campagne de sensibilisation des violences quotidiennes à l'encontre des femmes, cette exposition est composée de six affiches plastifiées de 60X40 cm. Sur chaque panneau, un homme s'adresse aux autres hommes avec des messages forts : « *Etre un mâle, c'est par faire de mal* » - « *Moi je ne frappe pas, j'aime* » - « *Je suis un homme, je ne frapperai jamais* » - ect.

Le département de la Seine-Saint-Denis a été le premier à utiliser l'affichage public pour promouvoir et soutenir l'engagement des hommes qui refusent les violences faites aux femmes.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences faites aux femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

EXPOSITION

VIOLENCES DANS LE COUPLE

# VIOLENCES, ELLES DISENT NON

## Origine

2000, la secrétaire d'Etat au droit des femmes, Nicole PERY, rendait publics les résultats de l'enquête nationale sur les violences envers les femmes en France (ENVEFF) dans un même temps, une marche mondiale contre la violence et la pauvreté était organisée par les ONG. C'est dans ce contexte particulier, que CLARA-Magazine a conçu cette exposition qui a été inaugurée à St Ouen par Nicole PERY.

→Création artistique : Stéphanie Brahy et l'ensemble des partenaires.

→Conception : Clara magazine.

→Conseillère : Henriette Zoughebi.

→Avec le soutien du Secrétariat d'Etat aux droits des femmes, les Conseils généraux de la Seine-Saint-Denis et du Val-de-Marne, le Conseil régional d'Ile de France, les villes de St Ouen, la Courneuve et Noisy-le-Sec.

Cette exposition a reçu trois prix, en Allemagne, en France et en Belgique.

## Public visé

Tout public.

## Objectifs

→ Créer un espace de débat pour libérer la parole, débattre autour de la problématique des violences pour les faire reculer, connaître les lois pour les faire appliquer.

→ Permettre une sensibilisation de la population et favoriser les solidarités réciproques.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

Tour d'horizon des diverses violences :

→Violences conjugales,

→L'excision est interdite en France,

→Harcèlement sexuel : la loi du silence,

→Les mots tuent aussi,

→La solidarité plus que jamais.

Les différents thèmes sont accompagnés des textes de lois, indiquant que ces violences sont interdites.

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

✓ *Observatoire départemental des violences envers les femmes*

Ernestine RONAI

Conseil Général

DPAS

93006 Bobigny Cedex

Tel : 0143934195

Fax : 0149934199

[cbarbelanebials@cg93.fr](mailto:cbarbelanebials@cg93.fr)

✓ Femmes Solidaires et son journal CLARA-Magazine

25 rue du Charolais

75012 Paris

tél : 01 40 01 90 90

Fax : 01 40 01 90 81

**Présentation :**

Exposition composée de 12 affiches de 60X80 cm, avec une image graphique forte et sous-titrée du texte de loi correspondant.

Cette exposition peut être accompagnée d'une animation pour faciliter les débats.

# Enfants exposés aux violences dans le couple

## Documentation

1. « *Guide à l'intention des professionnel-le-s de la santé et des services sociaux réagissant face à la violence face à la grossesse* » : documentation
2. « *Les enfants témoins de violence conjugale : analyse des facteurs de protection* » :

## Support audiovisuel

3. « *L'enfant* » : clip télévisuel
4. Extrait du film espagnol d'Iciar Bollain : « *Ne dis rien* »

## Exposition

5. « *Les enfants souffrent de la violence faite à leur mère* » - campagne d'affiches réalisée en 2006

# GUIDE A L'INTENTION DES PROFESSIONNEL- LE-S DE LA SANTE ET DES SERVICES SOCIAUX REAGISSANT FACE A LA VIOLENCE PENDANT LA GROSSESSE

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général  
DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

## Origine

Centre national d'informations sur la violence dans la famille  
SANTE Canada.

[www.hc-sc.gc.ca/nc-cn](http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn)

## Public visé

Professionnel-le-s de santé et des services sociaux.

## Objectifs

- Démontrer l'ampleur du problème des violences conjugales.
- Savoir déceler les cas de femmes victimes de violences.
- Pouvoir offrir de l'aide à ces femmes et les aiguiller vers des sources appropriées.
- Proposer des stratégies d'intervention efficace pour prendre en charge ces femmes.
- Servir de point de départ aux discussions, à la collaboration et à l'action sur les violences conjugales.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Les violences conjugales et les mécanismes de la violence.
- Les violences subies pendant la grossesse et les répercussions sur les enfants.
- Les protocoles de prise en charge des victimes.

Le document se divise en trois parties :

### 1<sup>ère</sup> partie : Comprendre les violences conjugales

- Présentation des violences faites aux femmes dans le cadre du couple.
- Explication du cycle des violences.
- Exposition des coûts de ces violences pour les femmes et leurs enfants.
- Caractéristiques des violences pendant la grossesse et conséquences.

### 2<sup>ème</sup> partie : Comment réagir face à ces violences

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

- Savoir rechercher les signes de violence.
- Aborder la question avec la femme victime.
- Evaluer la violence et les risques.
- Informer la femme victime sur ses différentes possibilités.
- Elaborer un « plan sécurité » avec la femme.
- Orienter vers des structures appropriées pour assurer un suivi.
- Effectuer un signalement aux autorités.
- Réaliser un rapport de ces violences.

### **3<sup>ème</sup> partie : Attitudes à tenir face à la violence pendant la grossesse**

- Que faire face aux différents obstacles pour sortir de cette violence ?
- Présentation des différents outils de prévention des violences au Canada.
- Propose des outils pouvant être développés pour lutter contre les violences conjugales.

### **4<sup>ème</sup> partie : Les annexes proposent des outils pour faire face aux violences :**

- Protocole d'aide aux victimes.
- Diagramme d'emplacement des blessures, etc...

# LES ENFANTS TEMOINS DE VIOLENCE CONJUGALE ANALYSE DES FACTEURS DE PROTECTION

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ *Observatoire  
départemental des  
violences envers les  
femmes*  
Ernestine RONAI  
Conseil Général  
DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

## Origine

Andrée FORTIN, Mireille CYR, Lise LACHANCE  
Centre de liaison sur l'intervention et la prévention  
psychosociales (CANADA).

## Public visé

Professionnel-le-s du social, du médico-social, de l'enseignement...

## Objectifs

- Enrichir les connaissances sur les effets de l'exposition aux violences conjugales
- Orienter l'intervention des professionnel-le-s

## Descriptif

### Thèmes abordés

- Les enfants exposés aux violences conjugales et les conséquences néfastes de ces violences
- L'existence de facteurs de protection pour ces enfants

Il s'agit de la présentation de deux études :

- La première étude présente les effets de l'exposition aux violences conjugales chez l'enfant : difficultés d'ordre psychologiques, troubles de la conduite, problèmes de santé physique.
- La deuxième étude montre qu'il existe des facteurs de protection pour ces enfants : les facteurs de protection personnels, les facteurs de protection intra familiaux, les facteurs de protection extra familiaux.

# L'ENFANT

## Clip violences dans le couple

### Origine

Clip télévisuel diffusé en 2006 et réalisé par Young et Rubicam (agence de publicité.)

### Public visé

Tout public.

### Objectifs

- Montrer les répercussions des violences conjugales sur les enfants qui en sont témoins.
- Sensibiliser le grand public sur l'ampleur des violences conjugales et leurs conséquences.

### Descriptif

#### Thème abordé

- L'incidence des violences conjugales sur les enfants.

#### Synopsis :

La scène s'ouvre sur une jeune femme, totalement terrorisée et agressée par son conjoint sous les yeux de son fils, dans son propre foyer. Elle est insultée, humiliée et brutalisée, elle tombe au sol. Le conjoint violent la laisse à terre, se dirige vers le frigo, prend une canette et s'en va. L'enfant témoin de la scène, s'approche de sa mère au sol; et lui donne un coup de pied. Le film se termine sur « Un homme qui insulte, humilie et frappe sa femme, apprend la violence à ses enfants. ». En France, 4 millions d'enfants sont témoins et victimes de violences conjugales. Tous les enfants n'en sortent pas indemnes.

#### Démarche :

Cet outil de prévention sert à ouvrir le débat. Il doit être accompagné d'une animation réalisée par une personne formée à ces questions.

### Où obtenir cet outil ?

#### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebais@cg93.fr](mailto:cbarbelanebais@cg93.fr)

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[piturria@cg93.fr](mailto:piturria@cg93.fr)

# NE DIS RIEN EXTRAITS

## Origine

Film espagnol d'Iciar Bollain (2003).  
Production : La Iguana, Alta Production  
Ce film a remporté sept Goyas (équivalent des Césars espagnols) et le grand prix du Festival international du film de femmes de Créteil en 2004.

## Public visé

Tout public.

## Durée

8 mn.

## Objectif

→ Regarder les extraits avec les yeux d'un enfant victime des violences dans le couple.

## Descriptif

### Thèmes abordés

Enfants victimes des violences dans le couple.

### Synopsis :

Par une nuit d'hiver, Pilar s'enfuit de chez elle en emmenant son fils. Son mari Antonio la poursuit, veut la ramener à la maison, et lui promet de changer, de ne plus être violent. Mais Pilar a pris sa décision. Il va alors tenter de la reconquérir et de maîtriser ses accès de colère qui inmanquablement débouchent sur des violences.

## Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

✓ **Observatoire départemental  
des violences envers les  
femmes**

Ernestine RONAI

Conseil Général / DPAS

93006 Bobigny Cedex

Tel : 01 43 93 41 95

Fax : 01 43 93 41 99

[cbarbelanebais@cq93.fr](mailto:cbarbelanebais@cq93.fr)

# LES ENFANTS SOUFFRENT DE LA VIOLENCE FAITE A LEUR MERE

## Origine

Chaque jour en France, une femme sur dix vit dans la terreur au sein même de son foyer. De ce fait, les enfants de ces femmes sont témoins et victimes des violences subies par leur mère du fait de leur père.

Devant ce phénomène, le Conseil général de Seine-Saint-Denis, 24 villes et 8 institutions et associations du département, lançaient en octobre 2006 une campagne de sensibilisation sur la place de l'enfant dans les violences conjugales.

## Public visé

Tout public.

## Objectifs

- Créer un espace de débat pour briser le mur du silence, parler des violences pour les faire reculer.
- Permettre une sensibilisation de la population aux questions des violences conjugales et des effets sur les enfants des femmes victimes.
- Montrer que les enfants ne sont pas seulement « témoins » mais aussi victimes des violences infligées à leur mère.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Les enfants victimes des violences subies par leur mère.
- Violences dans le couple.

### Présentation :

Exposition composée de 2 affiches plastifiées de 60X40 cm, présentant une image graphique forte. Ces affiches représentent 2 dessins réalisés par des enfants de foyers mère-enfant de l'association SOS Femmes 93.

Plus de la moitié de la population du département a pu bénéficier de cette campagne exemplaire. Dans chaque ville, des dynamiques d'actions et de réflexions se sont engagées et poursuivies sur ce thème.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences faites aux femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

# Les violences au travail

## Formation /sensibilisation

1. « *Silences complices ?* » Les violences sexistes et sexuelles au travail  
théâtre Forum

## Publication

2. « *Discriminations et violences sexistes au travail* » (Actes de la 4<sup>ème</sup>  
rencontre départementale de l'observatoire des violences envers les  
femmes-2006) : documentation

## Support audiovisuel

3. « *Marie-Line* » : DVD
4. « *C'est la cousine* » : DVD

# SILENCES COMPLICES ?

## Les violences sexistes et sexuelles au travail

### Origine

L'association Européenne contre les violences faites aux femmes au travail (AVFT) et la Compagnie Désamorces ont imaginé un théâtre forum sur les discriminations et les violences dans les relations de travail intitulé « *Silence complice.* »

### Public visé

Cette séance s'adapte à différents publics (notamment comités d'entreprises, lycées professionnels, formations en alternance, syndicats, etc...)

### Durée

1h30

### Objectifs

- Repérer les violences au travail,
- Mesurer l'ampleur et les conséquences de ces violences,
- Appréhender les mécanismes de la violence,
- Réagir concrètement lorsqu'elles arrivent dans la vie.

### Descriptif

#### Thèmes abordés :

- Comment réagir face à la banalité des comportements sexistes et/ou des violences sexuelles,
- Comment se positionner en tant que témoin de violences sexuelles.

#### Le théâtre forum :

Le théâtre forum est une des techniques du théâtre de l'Opprimé (TO) théorisé par Augusto Boal. Le théâtre sert d'outil pour changer les choses. Le spectateur devient lui aussi acteur sur la scène et surtout de sa propre vie.

La séance se déroule en deux temps :

→ Dans un premier temps l'animat-ric-eur organise le débat théâtral et donne les règles. Les comédiens jouent une première fois la scène. L'opprimé qui pose le problème est en difficulté et n'obtient pas ce qu'il souhaite car les oppresseurs l'en empêchent.

→ La 2<sup>ème</sup> partie commence alors, la scène est rejouée...

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **AVFT**  
BP 60108  
75 561 Paris Cedex 12  
tél : 01 45 84 24 24 / fax : 01 45 83 43 93 /  
[contact@aft.org](mailto:contact@aft.org)
- ✓ **Compagnie Désamorces,**  
[desamorces@yahoo.fr](mailto:desamorces@yahoo.fr)

En s'appuyant sur l'émotion suscitée par les tentatives courageuses mais vaines du personnage opprimé sur la scène, qui entre en résonance avec ce qu'ils, elles vivent, les spectateurs-trices vont tenter de faire évoluer la situation.

Cette fois, le déroulement et l'issue du spectacle sont sous la responsabilité de toutes et tous, chacun-e peut alors venir sur scène, remplacer le personnage auquel il s'identifie et qui est en difficulté, pour tenter une proposition. Les personnages restant sur scène vont réagir en fonction de la proposition du public et de leurs volontés.

A partir de scènes illustrant le monde professionnel, le public est amené à prendre la place des comédiens pour proposer une solution ou des alternatives au conflit présenté:

**Descriptif des scènes présentées :**

*1<sup>ère</sup> scène* : « *Blague à part* », la question posée est la suivante : « Comment réagir face à la banalité des comportements sexistes et violents ? » Cette scène met en question la tolérance sociale qui entoure et cautionne ce genre de violences à différents niveaux : collègues, syndicats, famille...

*2<sup>ème</sup> scène* « *Ni vu, ni entendu* » : la question posée est « Comment faire naître la solidarité ? ». Cette scène interroge la responsabilité de l'entourage de la victime sur son lieu de travail.

**Démarche :**

Au-delà des représentations, la séance s'accompagne d'un travail de proximité qui sert à prévenir concrètement les comportements sexistes et les violences sexuelles dans le monde du travail.

# DISCRIMINATIONS ET VIOLENCES SEXISTES AU TRAVAIL

## Actes de la quatrième Rencontre départementale de l'Observatoire des violences envers les femmes

### Origine

Créé en 2002, l'Observatoire départemental des violences envers les femmes organise chaque année une Rencontre départementale au mois de mars.

En 2006, cette rencontre portait sur les discriminations et les violences sexistes au travail. Cette publication présente les interventions de spécialistes, les diverses expériences des professionnel-les et le déroulement des échanges avec la salle.

### Public visé

Professionnel-le-s et bénévoles des associations.

### Objectifs

- Faire prendre conscience des inégalités persistantes entre hommes et femmes dans le monde du travail.
- Souligner les défauts d'assistance et de reconnaissance de la justice sur le harcèlement sexuel.
- Présenter des outils de prévention des violences sexistes et du harcèlement au travail.
- Promouvoir un changement des attitudes et des comportements afin de prévenir plus efficacement ces comportements.

### Descriptif

Il s'agit d'une documentation comprenant trois parties :

- La première présente les discriminations sexuelles persistantes dans le monde du travail.
- La deuxième partie s'intéresse au manque de reconnaissance des violences sexistes et sexuelles au travail (lois, jurisprudence.)
- La troisième partie se concentre sur les actions de prévention (théâtre-forum.)

### Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
cbarbelanebiais@cg93.fr

# MARIE-LINE

## Origine

Film français de Mehdi Charef avec Muriel Robin.  
Production : La chauve souris.  
Sortie en 2000.

## Public visé

Tout public.

## Durée

1h40.

## Objectif

→ Montrer les souffrances personnelles induites par le harcèlement sexuel au travail.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

→ Harcèlement sexuel au travail.

### Synopsis :

Marie-Line est responsable d'une unité de nettoyage dans un supermarché. Son équipe, est composée uniquement des femmes, pour la plupart des immigrées. Tout porte à croire que Marie-Line et ses employées n'ont rien en commun. Elle est obsédée par le travail bien fait et mène son petit groupe très durement.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS

93006 Bobigny Cedex

Tel : 0143934195

Fax : 0149934199

cbarbelanebais@cg93.fr

DVD

VIOLENCES AU TRAVAIL

# C'EST LA COUSINE

## Origine

Court métrage réalisé par Fabrice Decroix  
Production : AlterMédia.

## Public visé

Tout public.

## Durée

17mn.

## Objectifs

→ Sensibiliser les professionnel-le-s à la question de l'esclavage moderne et plus particulièrement sur l'esclavage domestique en France.

## Descriptif

### Thème abordé :

- Les violences au travail.
- L'esclavage domestique en France.

### Synopsis :

Ce film a été réalisé lors d'une formation audiovisuelle sur la réalisation autour du film documentaire. Les difficultés que le réalisateur a rencontrées pour recueillir des témoignages de victimes de l'esclavage domestique, ont conduit ce dernier à envisager un deuxième dispositif. Il a pris l'initiative de relater lui-même un récit créé en partie d'histoires et de témoignages recueillis auprès de professionnels rencontrés et des écrits existants.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143 93 41 95  
Fax : 0143 93 41 99  
cbarbelanebais@cg93.fr

DVD

VIOLENCES AU TRAVAIL

# Violences et agressions sexuelles

## Publication / Plaquettes

1. « *Violences sexuelles : prise en charge et prévention en milieu scolaire* » : plaquette d'information pour les professionnel-le-s
2. « *Osons en parler... Filles et garçons (les agressions sexuelles)* » : plaquette d'information destinée aux jeunes

## Support audiovisuel

3. « *Violences sexuelles et adolescence* » : VHS
4. « *Outils du collectif féministe contre le viol* » : VHS

# VIOLENCES SEXUELLES PRISE EN CHARGE ET PREVENTION EN MILIEU SCOLAIRE (3<sup>ème</sup> édition)

## Origine

Ce document qui est le fruit du travail de la Commission départementale d'action contre les violences faites aux femmes, s'inscrit dans le prolongement des actions de prévention des agressions sexuelles à l'encontre des enfants déjà réalisées dans le département, notamment par le Comité de Prévention des agressions sexuelles à l'encontre des enfants.

## Public visé

Personnels des établissements scolaires.

## Objectifs

- Guider l'ensemble des intervenants de la communauté scolaire dans la prise en charge et la prévention des agressions sexuelles en milieu scolaire.
- Rappeler les règlements et les lois sur ce sujet.

## Descriptif

Au-delà des rappels réglementaires et législatifs, cette publication a pour objet de guider des intervenants de la communauté scolaire dans la prise en charge et la prévention des agressions sexuelles en milieu scolaire.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la  
planification familiale en  
Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction  
de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[pituria@cq93.fr](mailto:pitura@cq93.fr)

## Les agressions sexuelles... Ou Obtenir cet outil ?

### OSONS EN PARLER... Filles et garçons !

✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la  
planification familiale en  
Seine-St-Denis,  
Conseil Général, Direction de  
l'Enfance et de la Famille.  
93006 Bobigny Cedex  
☎ 01 43 93 81 09  
pituria@cg93.fr

#### Origine

Cet outil reprend celui réalisé par le Mouvement français du planning familial (MFPF), au niveau national. Pour la Seine-Saint-Denis, Il est financé par la Caisse Primaire d'Assurance maladie.

#### Public visé

Jeunes âgés de 11 à 18 ans, adultes.

#### Objectifs

→ Faire comprendre à l'adolescent et aux adultes, ce que sont les agressions sexuelles et rappeler qu'il s'agit d'actes punis par la loi.

#### Descriptif

##### Thèmes abordés

Rappel des lois, du droit de chacun : le respect de l'autre, le respect du corps de l'autre, ce qu'est la violence sexuelle, le respect des désirs de l'autre. Que faire en cas de violences sexuelles ? Que peut faire l'entourage d'une personne ayant subi des agressions sexuelles ? Ce qu'est l'amour ?

##### Présentation

La plaquette se présente sous la forme d'un jeu questions-réponses, présentant des situations mettant en jeu des situations où le corps de l'autre n'est pas respecté ou voire des situations d'agressions sexuelles. Cette plaquette peut être utilisée lors d'actions de prévention ou être distribuée sur des lieux fréquentés par des jeunes ou un public plus large également.

Au dos de la plaquette figure des numéros de téléphone ou des pistes de contacts, si l'on souhaite prendre contact pour chercher de l'aide pour soi même ou un tiers et dialoguer Centres de planification, Commissariats de police, Procureur de la République, Viols Femmes Informations, Mouvement français pour le planning familial.

# VIOLENCES SEXUELLES ET ADOLESCENCE

## Origine

Fédération Nationale couple et famille  
28 place Saint Georges  
75009 PARIS  
Tel 01 42 26 63 70

BOREALES  
Créations et productions audiovisuelles  
4 rue de Pontoise  
75005 PARIS  
Tel : 01 43 25 13 13

Cette cassette est à l'initiative de la Fédération Nationale couple et famille. Elle a été conçue pour amorcer un travail de prévention de la violence et des agressions à caractère sexuel auprès des jeunes.

## Public visé

Jeunes de 12 à 18 ans (les clips sont à montrer en trois séances distinctes.)  
Professionnel-le-s s'occupant d'enfants et d'adolescents (clips à montrer en une seule fois.)

## Durée

Clips de trois minutes. Prévoir un débat à la suite de chaque diffusion.

## Objectifs

→ Faire prendre conscience de la violence sexuelle dans les situations quotidiennes et travailler à sa prévention.

## Descriptif

### Thèmes abordés

Cette vidéo, présente 3 clips abordant chacun des situations de violence :

- « *Mauvaise passe* » : L'entraîneur sportif agresse sexuellement un enfant.
- « *Jeu de société* » : Le père d'une copine agresse sournoisement la jeune fille.
- « *Dérapage* » : Une jeune fille est agressée sexuellement dans le métro par un groupe d'adolescents.

### Démarches :

Pour les jeunes, le film est à présenter en trois séances distinctes suivi d'un débat animé par une personne formée à ces questions.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la  
planification familiale en  
Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction  
de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[pituria@cg93.fr](mailto:pitura@cg93.fr)

Ces séances s'inscrivent dans une démarche d'échange et de sensibilisation. Dans les établissements scolaires, la présence de l'assistant-e de service social, du médecin scolaire ou de l'infirmier-e scolaire est nécessaire.

# OUTILS DU COLLECTIF FEMINISTE CONTRE LE VIOL

## Origine

Films réalisés par Carole Roussopoulos et produit par C.F.C.V (9 villa d'Este 75013 Paris. Tel : 01 45 82 73 00)

## Porteur de l'action pouvant assurer des formations :

Collectif féministe contre le viol  
9, villa d'Este  
75013 PARIS  
Tel : 01 45 82 73 00

## Public visé

L'ensemble des professionnel-le-s pouvant être amené à être confidents d'enfants : médecin, juge des enfants, policier, travailleur social, enseignant, éducateur, animatrice...

## Durée

Chaque film dure environ 30 minutes.  
Prévoir après chaque diffusion, un débat.

## Objectifs

- Faire connaître l'ampleur des souffrances découlant d'un viol ou d'un inceste.
- Sensibiliser, former et faire réfléchir les professionnel-le-s sur le signalement d'un enfant en danger.
- Mettre en avant les différentes agressions sexuelles pouvant être commises en institution.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Le viol, l'inceste,
- Les agressions sexuelles en institutions,
- Le rôle des professionnel-le-s.

### Démarches

Cette sensibilisation se compose de trois courts-métrages :

- « *La conspiration des oreilles bouchées* » : Des femmes témoignent des viols par inceste subis pendant leur enfance. Elles se sont rencontrées grâce à la permanence téléphonique « Viols Femmes Informations ». Elles se souviennent de

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[piturria@cq93.fr](mailto:piturria@cq93.fr)

leur désarroi, de leurs tentatives de faire cesser les agissements de leur père ou grand-père. Elles évoquent les signes, les paroles émis avec l'espoir de trouver de l'aide dans leur entourage.

→ « *L'inceste : lorsque l'enfant parle* » : Les divers professionnel-le-s, confidents des enfants (travailleur social, enseignant-e-s, animatrice du planning familial, éducateur, médecin, juge des enfants, policier) évoquent leur découverte de l'inceste, leur manque de formation, leurs difficultés à prendre une décision pour l'enfant et leurs espoirs.

→ « *Les murs du silence : agressions sexuelles en institution* » : Derrière les murs d'établissements respectables, l'enfant n'est pas toujours à l'abri des violences sexuelles perpétrées par des éducateurs, des enseignants, du personnel soignant ou autres personnes ayant autorité. Et souvent, l'institution en cause est plus prompte à se protéger du scandale, qu'à protéger les enfants victimes. Ce court métrage a obtenu le label *Grande Cause Nationale* en 1997.

Les trois courts-métrages s'inscrivent dans une démarche d'échange et de sensibilisation sur les violences sexuelles.

Chaque diffusion doit être accompagnée d'un débat animé par une personne formée à ces questions.

# Prévention des mariages forcés

## Sensibilisation

1. « *Les choix du cœur* » : théâtre Forum

## Documentation

2. « *Protocole départemental de lutte contre les mariages forcés* » :
3. « *Osons en parler... Filles et garçons ! - mariages forcés* » :  
plaquette d'information

## Support audiovisuel

4. « *Mariages forcés* » réalisé par Stéphane Gatti - DVD
5. « *Le mariage force est une violence* » réalisé par Fabrice Decroix –  
DVD
6. « *Le mariage forcé est une violence : dire NON ensemble* » :  
Extraits - DVD
7. « *Just a kiss* » : réalisé par Ken Loach - DVD
8. « *Fish and chips* » réalisé par Damien O'Donnel -DVD

# LES CHOIX DU COEUR

## Origine

Le Mouvement français pour le planning familial (MFPF) est très impliqué dans l'accueil des femmes victimes de violences et dans la prévention de ces violences.

Au cours de ces accueils, nous rencontrons des jeunes filles en risque de mariage forcé.

Pour favoriser un échange constructif, le MFPF a créé et produit un débat théâtral en collaboration avec l'équipe du Théâtre de l'Opprimé.

## Public visé

Tout public : jeunes, adultes, parents, professionnel-le-s.

## Durée

1h30.

## Objectifs

- Permettre un débat entre parents et jeunes et, entre jeunes eux-mêmes.
- Permettre une meilleure connaissance de la loi.
- Permettre de réfléchir sur le respect des choix amoureux.
- Susciter des actions de solidarité.
- Interpeller les professionnel-le-s sur le repérage, l'écoute, l'accompagnement des jeunes dans le respect de leur choix.
- Faire connaître au public les professionnel-le-s et les associations ressources.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Le contrôle des familles sur le choix du partenaire des jeunes gens, leur relation amoureuse, leur sexualité.
- Mariages forcés.
- Non respect du choix des jeunes dans le domaine de la relation amoureuse.

### Théâtre Forum :

Le théâtre forum est une des techniques du théâtre de l'Opprimé (TO) théorisé par Augusto Boal. Le théâtre sert d'outil pour changer les choses. Le spectateur devient lui aussi acteur sur la scène et surtout de sa propre vie.

La séance se déroule en deux temps :

- Dans un premier temps l'animat-ric-eur organise le débat théâtral et donne les règles. Les comédiens jouent une première fois la scène. L'opprimé qui pose le problème est en difficulté et n'obtient pas ce qu'il souhaite car les oppresseurs l'en empêchent.

Département de la Seine-Saint-Denis – Direction de la Prévention et de l'Action Sociale  
Observatoire départemental des violences envers les femmes de la Seine-Saint-Denis  
Année 2009

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **La Compagnie Enjeux**  
1 boulevard du Temple  
75003 Paris
- ✓ **Mouvement français pour le planning familial 93**  
22 Boulevard Félix Faure  
93200 Saint Denis  
Tel : 01 55 84 04 04  
Fax : 01 48 09 24 80  
[mfpf-ad.93@wanadoo.fr](mailto:mfpf-ad.93@wanadoo.fr)

→ La 2<sup>ème</sup> partie commence alors, la scène est rejouée...

En s'appuyant sur l'émotion suscitée par les tentatives courageuses mais vaines du personnage opprimé sur la scène, qui entre en résonance avec ce qu'ils, elles vivent, les spectateurs-trices vont tenter de faire évoluer la situation.

Cette fois, le déroulement et l'issue du spectacle sont sous la responsabilité de toutes et tous, chacun-e peut alors venir sur scène, remplacer le personnage auquel il s'identifie et qui est en difficulté, pour tenter une proposition. Les personnages restant sur scène vont réagir en fonction de la proposition du public et de leurs volontés.

Sur scène, c'est un entraînement qui pourra les aider à réitérer ces tentatives dans la réalité de leur vie quotidienne. Ils participent ainsi à la remise en cause et à la déconstruction des stéréotypes sexistes.

#### **Descriptif des scènes présentées :**

→ Stéphanie, 19 ans, pourra-t-elle rejoindre son copain qui part dans le sud pour s'y installer, alors que ses parents envisagent son avenir autrement : mariage, famille, « bonne situation ». Ce copain ne correspond pas au projet qu'ils ont pour leur fille. Comment faire pour ne pas arriver à la rupture avec la famille, ni rompre avec celui qu'elle aime ?

→ Les parents de Milla, amie de Stéphanie, veulent lui imposer leur choix : la marier avec un homme qu'elle ne connaît pas. Les deux familles se sont déjà entendues. Stéphanie se sent concernée. Comment convaincre la famille, les amis et les professionnels de respecter « les choix du cœur ».

#### **Démarche :**

L'outil « *théâtre-forum* » s'inscrit dans une démarche globale de prévention. La représentation favorisera la parole des opprimés. Les jeunes interpellent les adultes sur leur responsabilité dans cette histoire. Les adultes devront être capables d'entendre et de réfléchir à l'aide et au soutien qu'ils devront apporter aux adolescents.

Il serait souhaitable d'intégrer à cette démarche la présence, lors de la représentation, d'associations spécialisées.

Il peut être envisagé une permanence dans l'établissement scolaire dans les jours qui suivent le théâtre-forum de ces associations afin de prolonger l'accompagnement des jeunes en risque de mariage forcé.

# PROTOCOLE DEPARTEMENTAL CONTRE LES MARIAGES FORCES - 2<sup>ème</sup> édition

## Origine

En 2006, l'enquête sur les comportements sexistes et les violences envers les jeunes filles de 18 à 21 ans (CSVF) réalisée en Seine-Saint-Denis, révélée que de nombreuses fillettes, adolescentes et jeunes femmes étaient chaque année contraintes au mariage forcé.

Aussi, en partenariat avec le Procureur du tribunal de Bobigny, l'Education nationale, les associations spécialisées et les professionnel-le-s des secteurs socio-sanitaires et éducatifs des villes, le Conseil général initiait, dès novembre 2006, une dynamique avec la mise en place d'un protocole d'aide aux personnes victimes ou en danger de mariage forcé. Une nouvelle édition a été publiée en novembre 2008 à l'occasion des 4<sup>èmes</sup> Rencontres « *Femmes du monde en Seine-Saint-Denis* »

## Public visé

- les professionnel-le-s (protocole destiné aux professionnel-le-s.)
- les Jeunes de 12 à 18 ans, jeunes adultes, parents (protocole grand public.)

## Objectifs

- Former les professionnel-le-s à l'aide et à l'accueil des jeunes filles et des femmes victimes ou en danger de mariage forcé.
- Informer les professionnel-le-s pour favoriser le repérage et la prise en compte de ces situations.
- Sensibiliser le grand public à la question des mariages forcés en France.
- Pouvoir faire prendre conscience aux victimes de la nécessité de contacter des professionnel-le-s pour pouvoir éviter cette violence.

## Descriptif

Deux publications sont disponibles ainsi que des affiches :

- Protocole départemental s'adressant aux professionnel-le-s pouvant être confrontés à des jeunes filles en situation ou en risque de mariage forcé.
- Brochure d'information destinée grand public.
- Affiches de sensibilisation sur ce thème.

- Le protocole départemental de lutte contre les mariages forcés s'adressant aux professionnel-le-s, se compose d'un livret comprenant des repères généraux sur le phénomène des mariages forcés en France, des repères juridiques sur le mariage, les procédures d'aides aux mineures, aux jeunes majeures et aux femmes de plus

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebiais@cq93.fr](mailto:cbarbelanebiais@cq93.fr)

de 21 ans et enfin, les différents relais et associations spécialisées dans la lutte contre les mariages forcés.

→ La brochure d'information pour le grand public présente quelques témoignages de personnes victimes de mariage forcé, un rappel de la loi sur le mariage ainsi que les coordonnées des différents services du Conseil général et associations spécialisées pouvant venir en aide.

→ Les affiches et les cartes postales permettent, par un visuel fort, de mettre en avant l'idée que le mariage forcé est une violence.

## Les Mariages forcés :

# OSONS EN PARLER... filles et garçons !

### Origine

Cet outil a été réalisé par le Docteur Emmanuelle PIET et le Mouvement français pour le planning familial 93. Il est financé par la Caisse Primaire d'Assurance maladie de Seine-Saint-Denis.

### Public visé

Jeunes âgés de 11 à 18 ans.

### Objectifs

- Sensibiliser le jeune public, à la question des mariages forcés en France.
- Donner quelques repères juridiques aux jeunes.

### Descriptif

#### Thèmes abordés :

- La définition du mariage forcé.
- Rappel des lois en vigueur.
- Les précautions à prendre si l'on se sent en danger de mariage forcé.
- Que faire si l'on a un proche qui risque d'être marié de force ?

#### Présentation :

La plaquette se présente sous la forme d'un jeu questions-réponses, présentant les situations diverses que peuvent vivre les jeunes. Elle peut être utilisée lors d'une action de préventions pour engager la discussion. Elle peut être également distribuée sur des sites fréquentés par les jeunes.

Au dos de la plaquette figure les coordonnées des services et associations spécialisées pouvant accompagner toute personne en risque de mariage forcé.

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[piturria@cg93.fr](mailto:piturria@cg93.fr)

# MARIAGES FORCÉS

## Origine

En 2001, 12 jeunes filles de la classe de seconde SMS du lycée Sabatier de Bobigny ont conçu et réalisé une pièce de théâtre intitulée : « *le mariage forcé* ».

Elles ont été soutenues dans leur démarche par leur professeur de français et la documentaliste de l'établissement.

Entre 2001 et 2003, la pièce a été jouée devant les élèves de 12 classes de 4 collèges de Bobigny, à l'initiative du comité local de prévention des agressions sexuelles et de la maltraitance de Bobigny.

Devant la qualité du travail accompli, le Comité départemental de prévention des agressions sexuelles et de la maltraitance et l'Observatoire départemental des violences envers les femmes ont décidé de traduire cette action sur un DVD afin d'en faire un outil de prévention en direction des jeunes.

Le DVD a été réalisé par Stéphane GATTI et produit par « La Parole Errante. »

## Public visé

Tout public.

## Durée

52 mn.

## Objectifs

- ➔ Permettre des débats autour de la pratique des mariages forcés et arrangés afin d'informer les jeunes de la possibilité de les empêcher (s'ils le souhaitent.)
- ➔ Informer les professionnel-le-s pour favoriser le repérage et la prise en compte de ces situations.

## Descriptif

Cet outil est composé de deux parties bien distinctes :

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebiais@cg93.fr](mailto:cbarbelanebiais@cg93.fr)
- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la planification familiale en Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[piturria@cg93.fr](mailto:piturria@cg93.fr)

DVD

PREVENTION DES MARIAGES FORCES

→ La première partie (26 mn), destinée à tous les publics, présente l'histoire d'une famille vivant dans une banlieue parisienne et qui veut marier sa fille de 17 ans selon les coutumes de son pays, en lui imposant un mari.

→ La deuxième partie (26 mn), réservée aux professionnel-le-s, reprend les témoignages des professionnels autour de ce thème.

**Démarche :**

Cet outil de prévention sert à ouvrir le débat. Il doit être accompagné d'une animation réalisée par une personne formée à ces questions.

# LE MARIAGE FORCE EST UNE VIOLENCE

## Origine

Ce court métrage a été réalisé durant les deuxièmes Rencontres « *Femmes du monde en Seine-St-Denis* » en novembre 2006, par Fabrice Decroix, à la demande de l'Observatoire des violences envers les femmes.

## Public visé

Tout public.

## Durée

9 mn.

## Objectifs

- Ouvrir et favoriser le débat autour de la problématique des mariages forcés.
- Indiquer que la lutte contre les mariages forcés se mène ici et là-bas.
- Informer les jeunes de la possibilité de les empêcher, s'ils le souhaitent.
- Rappeler la législation en vigueur.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Le mariage forcé, une problématique partagée sur tous les continents,
- Le mariage forcé, une lutte internationale,
- La législation en vigueur.

### Synopsis :

A l'occasion des deuxièmes Rencontres « *Femmes du monde en Seine-Saint-Denis* » consacrées à la lutte contre les mariages forcés, le réalisateur Fabrice Decroix a suivi, durant 15 jours (du 17 au 30 novembre 2006) et sur 17 villes du département, la troupe du « *théâtre utile du Pays d'Ogon* » (Mali.) Ce court métrage reprend les moments les plus forts de ces représentations. Il est composé des saynètes et des débats qui ont fait la richesse de ces rencontres.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebais@cq93.fr](mailto:cbarbelanebais@cq93.fr)

# LE MARIAGE FORCÉ EST UNE VIOLENCE

## Dire NON ensemble

### Origine

Cet outil a été réalisé en novembre 2008 à l'occasion des quatrièmes Rencontres « Femmes du monde en Seine-St-Denis ».

### Public visé

Tout public.

### Durée

35 mn.

### Objectifs

- Ouvrir et favoriser le débat autour de la problématique des mariages forcés.
- Rappeler que la lutte contre les mariages forcés se mène ici et là-bas.

### Descriptif

#### Thème abordé :

Le thème du mariage forcé abordé au travers différents extraits de courts métrages et de fictions :

- « *Le mariage forcé* » extrait du court métrage réalisé en 2003 par Stéphane Gatti.
- « *Le mariage forcé est une violence* » extrait du court métrage réalisé en 2006 par Fabrice Decroix.
- « Just a kiss » extrait du film réalisé par Ken Loach.
- « Fish and chips » 3 extraits du film de Damien O'Donnell.

### Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebiais@cq93.fr](mailto:cbarbelanebiais@cq93.fr)

DVD

PREVENTION DES MARIAGES FORCÉS

# JUST A KISS

## Origine

Ce film britannique réalisé par Ken Loach en 2004, met en scène une relation amoureuse entre deux personnes d'origines culturelles différentes.

## Public visé

- Professionnel-le-s travaillant auprès des jeunes (enseignants, animateurs, éducateurs, parents d'élèves...)
- Jeunes de 16 à 25 ans.

## Durée

104 mn.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics sur la problématique des mariages forcés.
- Favoriser le dialogue entre parents et jeunes.
- Débattre autour de la question du respect des choix amoureux.
- Traiter de l'identité, celle que se forge un individu mais aussi celle qui est imposée par sa famille, sa communauté.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Le contrôle des familles sur le choix du partenaire des jeunes gens, leurs relations amoureuses.
- Le non-respect du choix des jeunes dans le domaine de la relation amoureuse.
- Le poids de la communauté à laquelle appartient un individu (communauté culturelle, religieuse...)
- La pratique des mariages forcés.

### Synopsis :

A Glasgow en Ecosse, Casim, jeune disc-jockey d'origine pakistanaise tombe amoureux de Roisin, la professeure de musique de sa sœur Tahara. Dans le bonheur de cette rencontre, il omet de lui révéler que dans une quinzaine de jours, ses parents et lui vont accueillir l'épouse pakistanaise avec qui sa famille a prévu de le marier. De son côté, Roisin, jeune irlandaise catholique, doit obtenir un certificat de bonne conduite d'un prêtre si elle veut être titularisée dans son poste au collège catholique.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebais@cg93.fr](mailto:cbarbelanebais@cg93.fr)

DVD

PREVENTION DES MARIAGES FORCES

# FISH AND CHIPS

## Origine

Film britannique réalisé en 2000 par Damien O'Donnell.

## Public visé

→ Professionnel-le-s travaillant auprès des jeunes (enseignants, animateurs, éducateurs, parents d'élèves...) et jeunes de 16 à 25 ans.

## Durée

1h 36 mn.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics sur la pratique des mariages forcés.
- Favoriser le dialogue entre parents et jeunes.
- Débattre autour de la question du respect des choix amoureux.
- Traiter de l'identité, celle que se forge un individu mais aussi celle qui est imposée par sa famille, sa communauté.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Le contrôle des familles sur le choix du partenaire des jeunes gens, leurs relations amoureuses.
- Le non-respect du choix des jeunes dans le domaine de la relation amoureuse.
- Le poids de la communauté à laquelle appartient un individu (communauté culturelle, religieuse...)
- La pratique des mariages forcés.
- La confrontation de deux cultures à laquelle doivent faire face les enfants d'immigrés de la deuxième génération.

### Synopsis :

Salford, dans le nord de l'Angleterre, en 1971. Georges Khan, pakistanais musulman, est marié à Ella, une anglaise. Très attaché aux valeurs traditionnelles de sa culture et de sa religion, il dirige avec zèle un restaurant de « Fish and chips » et impose à ses sept enfants une éducation très stricte que sa femme tente de modérer. Mais les conflits éclatent ouvertement lorsque le père veut à tout prix choisir les futures épouses de ses fils. Pris entre l'autoritarisme de leur « *Gengis* » Khan de père, comme ils le surnomment, et l'ambiance « *pattes d'eph* » qui règne en Angleterre, les enfants Khan cherchent leur voie.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebiais@cg93.fr](mailto:cbarbelanebiais@cg93.fr)

DVD

PREVENTION DES MARIAGES FORCÉS

# Prévention des mutilations sexuelles féminines

## Formation

1. « *Prévention des mutilations sexuelles féminines* » : formation animée par le docteur Nathalie Candiolo et Françoise Gourlay.
2. « *Prévention et sensibilisation aux mutilations sexuelles féminines* » : formation animée par le GAMS.

## Support audiovisuel

3. « *Noires douleurs* » un film documentaire de Lorène Debaisieux.
4. « *Bilakoro* » un film documentaire de Johanna Bedeau.
5. « *Molaadé* » : un film d'Ousmane Sembène.
6. « *Secrets de femmes, paroles d'hommes* » un film documentaire de Eric D'Agostino et Marc Dacosse.
7. « *Spots Respect – 5 spots pour lutter contre l'excision* » de Jessy Nottola.

## Exposition

8. « *Les mutilations sexuelles féminines* » : photographies Emmanuelle Barbaras.
9. « *Cérémonies des dépôts des couteaux au Mali* » photographies Emmanuelle Barbaras.

# PREVENTION DES MUTILATIONS SEXUELLES FEMININES

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **Docteur Emmanuelle PIET**  
Responsable de la  
planification familiale en  
Seine Saint Denis  
Conseil Général, Direction  
de l'enfance et de la famille  
93006 BOBIGNY CEDEX  
01 43 93 81 09  
[pituria@cq93.fr](mailto:pituria@cq93.fr)

## Origine

La formation est animée par le docteur Nathalie Candiolo et Françoise Gourlay, conseillère conjugale.

## Public visé

Tous professionnel-le-s de PMI et autres professionnels de la santé.

## Objectifs

- Permettre aux professionnel-le-s de pouvoir recevoir des femmes victimes de mutilations sexuelles féminines et traiter leurs complications médicales spécifiques.
- Permettre de mener des préventions en direction des publics concernés.
- Combattre les aprioris et les jugements sur les mutilations sexuelles féminines.

## Descriptif

Cette formation se déroule en plusieurs temps :

- Présentation de l'anatomie féminine.
- Description des lésions et de leurs complications.
- Travail autour des représentations (arguments religieux, esthétiques, sanitaires...)
- Historique des pratiques et de la lutte contre ces mutilations dans les pays d'origine et en France.
- Actions de prévention et signalements.

# PREVENTION ET SENSIBILISATION AUX MUTILATIONS SEXUELLES FEMININES

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **GAMS – Groupe pour l'Abolition des Mutilations Sexuelles.**  
66, rue des Grands Champs  
75020 PARIS  
fax : 01.43.48.00.73  
association.gams@wanadoo.fr

## Origine

La formation est animée par le GAMS – Groupe pour l'Abolition des Mutilations Sexuelles.

## Public visé

- Formation de divers professionnel-le-s (professionnel-le-s du social, du médico-social, de l'éducation, du judiciaire, des centres sociaux, des PMI)
- Sensibilisation des collégiens et des lycéens.

## Objectifs

- Permettre aux professionnel-le-s de mener des actions de préventions en direction des publics concernés.
- Former à l'accompagnement et à la protection des victimes ou victimes potentielles.
- Sensibiliser le grand public sur la question des mutilations sexuelles féminines.

## Descriptif

### Thème abordé

Les mutilations sexuelles féminines.

### Démarches :

Cette formation se déroule en plusieurs temps :

- Présentation de l'anatomie féminine.
- Description des conséquences médicales et psychiques.
- Répartition géographique des mutilations sexuelles féminines.
- Justifications sociales et culturelles des mutilations sexuelles féminines.
- Traitement juridique des mutilations sexuelles féminines.
- Méthodes de prévention vis-à-vis des familles.
- Reconstruction chirurgicale du clitoris.

### Supports utilisés :

Les formations ou les sensibilisations s'appuient sur la projection d'un film consacré aux mutilations sexuelles féminines (« *Femmes assises sur le couteau* », « *La duperie* », « *La voie du changement* »)

# NOIRES DOULEURS

## Origine

Film documentaire de Lorène Debaisieux, produit par Artline en association avec le ministère de la Santé et des Solidarités.

## Public visé

Tout public.

## Durée

52 mn.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics sur la pratique de l'excision et des mariages forcés.
- Montrer que le combat contre les mutilations sexuelles féminines se situe ici et en Afrique.
- Montrer les souffrances induites par une telle mutilation.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

Les mutilations sexuelles féminines et les souffrances qu'elles induisent.

### Synopsis :

« Noires douleurs », croise quatre portraits exemplaires de femmes ayant subi des mutilations sexuelles dans leur enfance. Elles ont accepté de dire leur vécu de l'excision et leur combat pour surmonter la douleur de cette violence subie et afin de faire évoluer les mentalités ici et ailleurs. Leurs parcours nous emmènent à la rencontre d'associations et d'ONG combattant ces pratiques par des actions ciblées, aux résultats porteurs d'espoirs, tant sur le plan législatif que sur le terrain au quotidien.

Le film permet de replacer le rituel de l'excision dans son contexte culturel et de mesurer les succès enregistrés dans certains pays contre cette tradition brutale, notamment au Sénégal où le documentaire a été en partie tourné.

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ En cas de diffusion, veuillez contacter **Artline Films**  
101 rue Saint-Dominique  
75007 Paris  
01 45 55 14 19  
[www.artlinefilms.com](http://www.artlinefilms.com)

DVD

PREVENTION MUTILATIONS SEXUELLES FEMININES

# BILAKORO

## Origine

Film documentaire réalisé, en 2006, par Johanna Bedeau, coproduit par « Château Rouge Production »

L'excision est une pratique encore courante et concerne chaque année plus de 130 millions de petites filles dans le monde, y compris sur le territoire français. Le combat contre l'excision n'est pas chose facile, pourtant, dans de nombreux pays, des femmes luttent jour après jour pour que cela cesse, que l'on arrête de mutiler ces petites filles. Johanna Bedeau, reporter pour France Culture travaille depuis de nombreuses années sur cette thématique, notamment au Mali. Son film raconte trois portraits de femmes qui ont toutes été confrontées à cette pratique

## Public visé

Tout public : Adultes travaillant avec les jeunes (enseignants, animateurs, éducateurs, parents d'élèves) et jeunes à partir de 16 ans.

## Durée

52 minutes.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics sur la pratique de l'excision.
- Montrer que le combat contre les mutilations sexuelles féminines se situe ici et ailleurs.

## Descriptif

### Thème abordé :

- Les mutilations sexuelles féminines au Mali et en France.

### Synopsis :

« Bilakoro », raconte la vie quotidienne de trois femmes face à l'excision. De Bamako à Paris, Awa, Kadidia et Inna parlent de leurs douleurs malgré la pression culturelle qu'elles subissent.

Nous découvrirons en les suivant comment chacune de ces femmes a pris conscience de la contradiction qu'il existe entre la persistance de cette pratique et le droit à l'intégrité de leur corps. Chacune, à sa manière lutte contre l'excision.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebais@cg93.fr

# MOLAADE

## Origine

Film réalisé en 2002 par d'Ousmane Sembène.  
produit par Filmi Domireew (Sénégal) et  
CINESUD Productions (France.)

Présenté en Sélection officielle au Festival de  
Cannes en 2004, Molaadé a reçu le Prix  
« *Un certain regard.* »

## Public visé

Tout public : adultes travaillant avec les jeunes  
(enseignants, animateurs, éducateurs, parents  
d'élèves) et jeunes à partir de 16 ans.

## Duré

1H55.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics sur la pratique de l'excision.
- Montrer que le combat contre les mutilations sexuelles féminines se situe également en Afrique.

## Descriptif

### Thème abordé :

Les mutilations sexuelles féminines.

### Synopsis :

Au Sénégal, le cycle de la *salinde* (purification) a lieu tous les sept ans.  
Au village, une grande cérémonie est préparée par la gente féminine. Toutes les  
fillettes de cinq à dix ans doivent être « purifiées », c'est-à-dire excisées. Mais cette  
fois, quatre d'entre-elles s'enfuient avant l'opération et demandent le droit d'asile à  
Colle Ardo qui avait refusé, sept ans auparavant, de faire exciser sa fille. Deux  
valeurs s'affrontent alors au village : le respect du droit d'asile (*Molaadé*) et  
l'attachement à la tradition, favorable à l'excision (*la Salindé*)

## Où obtenir cet outil ?

En cas de diffusion veuillez  
contacter :

- ✓ **CINESUD Productions**  
Thierry LENOUVEL  
73 rue de Turbigo  
75003 Paris  
01 44 54 54 77  
[cine-sud@noos.fr](mailto:cine-sud@noos.fr)
- ✓ **Amnesty international**  
76 bd de la Vilette  
75940 Paris cedex 19  
01 53 38 65 65  
[www.amnesty.fr](http://www.amnesty.fr)

# SECRETS DE FEMMES, PAROLES D'HOMMES

## Origine

Documentaire belge réalisé en 2008 par Eric D'Agostino et Marc Dacosse.

L'excision est encore pratiquée sur les jeunes filles dans 28 pays d'Afrique dont le Mali où une soixantaine d'ONG tentent de lutter contre cette pratique. Pour les soutenir, les auteurs de ce documentaire ont créé l'association « *Respect* » qui projette dans les villages maliens des films sur ce sujet afin de susciter des discussions.

## Public visé

Tout public.

## Durée

43 mn.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics sur la pratique de l'excision.
- Montrer que le combat contre les mutilations sexuelles féminines se situe également en Afrique.
- Montrer les souffrances induites par une telle mutilation.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

Les mutilations sexuelles féminines.

### Synopsis :

Apprenant que le chanteur ivoirien Tiken Jah Fakoly avait écrit une chanson intitulée « *Non à l'excision* », et filmé un clip réalisé par Jessy Nottola, Eric D'Agostino et Marc Dacosse lui ont proposé de suivre le tournage. Durant les 8 jours, à Bamako et dans ses environs, ils ont demandé leur point de vue aux hommes qu'ils côtoyaient. Leurs réponses entre déni, ignorance et invocation d'une tradition montrent combien cette pratique est ancrée dans les mentalités.

## Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général  
DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebiais@cg93.fr

## SPOTS « RESPECT »

### Cinq spots pour lutter contre l'excision.

#### Origine

Cinq clips réalisés par Jessy Nottola, en 2008 produit et financé par l'ONG Bonya en partenariat avec le Ministère de la Promotion de la Femme, de l'Enfant et de la Famille et le Programme National de Lutte contre l'Excision (P.N.L.E.)

Ces clips sont diffusés, depuis janvier 2009, sur la télévision malienne.

#### Public visé

Tout public.

#### Durée

35 mn (5 spots d'environ 5 mn chacun.)

#### Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics sur la pratique de l'excision.
- Montrer que le combat contre les mutilations sexuelles féminines se situe également en Afrique.
- Prévenir contre la pratique d'une telle mutilation.

#### Descriptif

##### Thèmes abordés :

La pratique de l'excision.

##### Synopsis :

Réalisé à Bamako, ce DVD est composé de 5 spots abordant, auprès de différents publics et sur différents lieux de la vie quotidienne, la pratique de l'excision :

- « *La jeunesse populaire* »
- « *Les Koros* »
- « *A l'école* »
- « *Au marché* »
- « *Chez le médecin* »

#### Où obtenir cet outil ?

##### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebais@cg93.fr

# EXPOSITION SUR LES MUTILATIONS SEXUELLES FEMININES

## Origine

En octobre 2005, Catherine Godoc et Ernestine Ronai ont ramené du Burkina-Faso lors de « *la marche mondiale des femmes contre la violence et la pauvreté* » des affiches et des photos qui ont donné naissance à cette exposition.

Photographies d'Emmanuelle Barbaras.

## Public visé

Tout public.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics.
- Montrer que le combat contre les mutilations sexuelles féminines se situe ici et en Afrique.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- La grande campagne d'information et de sensibilisation contre les mutilations sexuelles féminines au Burkina Faso.
- L'existence de lois pour interdire ces pratiques traditionnelles néfastes dans ce pays.

### Présentation :

Composée de 15 affiches plastifiées avec oeilletons (utilisable sur grille ou sur fil).

### Dimensions :

4 panneaux de 30X60 cm  
11 panneaux de 40X60 cm

## Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général / DPAS  
93006 Bobigny Cedex  
Tel : 0143934195  
Fax : 0149934199  
cbarbelanebais@cg93.fr

# CEREMONIES DES DEPÔTS DES COUTEAUX AU MALI

## Origine

Le 8 décembre 2007, la photographe Emmanuelle Barbaras assistait dans une vingtaine de villages de la région de Kayes au Mali, à des cérémonies

de dépôt de couteaux des exciseuses. Celles-ci faisaient alors le serment d'abandonner définitivement l'excision et de protéger les jeunes filles.

Parallèlement, le docteur Pierre Foldès - chirurgien urologue et inventeur de l'opération réparatrice du clitoris - s'est joint à ces actions pour rencontrer ses confrères maliens et transmettre ses compétences dans ce domaine.

Emmanuelle Barbaras a rapporté des photos qui ont donné naissance à cette exposition.

## Public visé

Tout public.

## Objectifs

- Ouvrir le débat avec différents publics.
- Montrer que le combat contre les mutilations sexuelles féminines se situe ici et en Afrique.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

- Sensibilisation et prise de conscience des populations de la région de Kayes pour lutter contre les mutilations sexuelles féminines.
- Engagement des chefs communautaires d'une vingtaine de villages de cette région.
- Plaidoyer pour l'abandon de l'excision, responsable de nombreuses victimes, et le vote d'une loi condamnant toutes les formes de mutilations.
- Engagement du docteur Pierre Foldès auprès de ses confrères maliens, pour leur transmettre ses compétences.

### Présentation :

- 11 affiches plastifiées avec oeilletons (utilisable sur grilles caddies ou sur fil).
- Dimensions : 11 panneaux de 40 X 60 cm.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI

Conseil Général /DPAS

93006 Bobigny Cedex

Tel : 01 43 93 41 95

Fax : 01 43 93 41 99

cbarbelanebais@ccg93.fr

# Droits des femmes

## Formation

1. « *Femmes actives et citoyennes* »

## Exposition

2. « *Elles, rebelles* » réalisée par Clara magazine
3. « *Devenir de femmes, Avenir d'Afrique* » réalisée par l'AFASPA

# FEMMES ACTIVES ET CITOYENNES

## Où obtenir cet outil ?

- ✓ **CIDFF 93**  
1 Pierre Curie  
93120 LA Courneuve  
Tel : 01 48 36 99 02  
Fax : 01 48 36 07 56  
[Cidf93@wanadoo.fr](mailto:Cidf93@wanadoo.fr)

## Origine

Formation animée par Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles (CIDFF.)

## Public visé

- Toutes femmes en recherche d'information sur ses droits ou les moyens de les exercer.
- Groupes de femmes ou ateliers.
- Femmes victimes de violence suivies ou non.

## Durée

En accord avec le CIDFF et l'institution sollicitant la formation.

## Objectifs

- Mobiliser les partenaires locaux sur la situation des femmes et déclencher une dynamique réseau sur cette question.
- Informer un public féminin sur ses droits, les moyens de les exercer, avec une approche globale qui intègre une réflexion autour de la santé, la violence faite aux femmes, et leur insertion professionnelle.
- Identifier les difficultés et les besoins dans ce domaine.
- Favoriser l'échange de savoir-faire et d'expériences entre les divers acteurs locaux autour du thème de l'information et de l'emploi des femmes dans les quartiers sensibles.
- Sensibiliser les acteurs locaux au rôle que jouent l'information et l'orientation dans le processus d'autonomisation des femmes.

## Descriptif

### Thèmes abordés :

Quatre thèmes sont traités, représentant autant de chemins vers l'autonomie :

- le droit,
- la santé,
- les violences,
- l'emploi.

### Démarches :

Il y a deux phases distinctes :

- *Une phase préparatoire* où sera exposé le contenu de l'action et la méthodologie. Au cours de cette phase, quatre groupes de travail seront créés, autour des thèmes suivants : droit, violences, santé et emploi. Ils seront animés par le CIDFF 93 afin de

faire un état des lieux des problématiques et de choisir des thématiques spécifiques sur lesquelles travailler.

→ *Une semaine d'action et de sensibilisation* « Femmes, Citoyennes et Actives » qui comprend quatre après-midi, une pour chaque sujet. Le contenu de ces séances est déterminé par le travail et le besoin de chaque groupe.

# ELLES, REBELLES

## Origine

Durant l'année 2000, la secrétaire d'Etat au droit des femmes, Nicole Peri, rendait public les résultats de l'enquête nationale sur les violences envers les femmes en France (ENVEFF) et une marche mondiale contre la violence et la pauvreté était organisée par les ONG. C'est dans ce cadre particulier que CLARA-Magazine a conçu cette exposition.

## Public visé

Tout public.

## Objectifs

- Créer un espace de débat pour briser le mur du silence, parler des violences pour les faire reculer, connaître les lois pour les faire appliquer.
- Permettre une sensibilisation de la population et favoriser les solidarités réciproques.

## Descriptif

L'exposition est composée de 12 bâches en tissus (toile ignifugée) d'un format de 150X100 cm Ces affiches mettent en parallèle différents lieux de vie où les femmes sont victimes de violences. La dimension internationale de l'action est mise systématiquement en avant par le parallèle effectué dans chaque situation entre hémisphère nord et hémisphère sud.

Présentée dans des lieux diversifiés (établissements scolaires, services sociaux, PMI, bibliothèques...), cette exposition permet de libérer la parole, de susciter le débat et d'impliquer les participants dans une réflexion sur comment agir contre les violences.

## Où obtenir cet outil ?

Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**  
Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
B.P. 193  
93003 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebiais@cq93.fr](mailto:cbarbelanebiais@cq93.fr)
- ✓ **Femmes Solidaires et le journal CLARA-Magazine**  
25 rue du Charolais  
75012 Paris  
tél : 01 40 01 90 90  
Fax : 01 40 01 90 81

# DEVENIR DE FEMMES AVENIR D'AFRIQUE

## Origine

Les femmes ont appris que l'accès à l'égalité dépendait d'elles-mêmes. Cette exposition conçue et réalisée par l'AFASPA reprend au travers de thèmes tels que l'économie, la culture la politique l'affirmation de la place de la femme africaine.

## Public visé

Tout public

## Objectifs

- Montrer que le combat pour l'égalité des droits entre les femmes et les hommes se situe ici et là-bas en Afrique.
- Montrer que ce combat pour les droits des femmes est mondial.
- Ouvrir le débat avec différents publics,

## Descriptif

### Thèmes abordés :

Au travers 14 panneaux grand format, les femmes africaines affirment leur organisation, leur compétence et leur expérience. Elles prônent, l'élimination de l'analphabétisme, de la pauvreté, du chômage, des violences et de la promotion des droits politiques des femmes pour mettre un terme à la discrimination et la marginalisation des femmes.

## Où obtenir cet outil ?

### Sous forme de prêt :

- ✓ **Observatoire départemental des violences envers les femmes**

Ernestine RONAI  
Conseil Général /DPAS  
B.P. 193  
93003 Bobigny Cedex  
Tel : 01 43 93 41 95  
Fax : 01 43 93 41 99  
[cbarbelanebiais@cg93.fr](mailto:cbarbelanebiais@cg93.fr)

Exposition

DROITS DES FEMMES